Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **74 (1956)**

Heft 13

PDF erstellt am: **23.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 13 Bern, Dienstag 17. Januar 1956 — 74. Jahrgang — 74e année — Berne, mardi 17 janvier 1956 **No 13**

Redaktion und Administration: Effingerstresse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21650 Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21650 En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étrenger: fr. 40.— per an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étrenger: 80 ct. — Prix d'ebonnement ennuel à la revue mensuelle „La Vie économique": 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registre du commerce. - Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 159170–159197.
Gesuch betreffend den Gesamtarbeitsvertrag für die schweizerische Holzindustrie. – Requête concernant le contrat collectif national de l'industrie du bois. – Domanda concernente il contratto collettivo di lavoro per l'industria svizzera del legno.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

BRB betreffend Allgemeinverbindlicherklärung von Mindestlöhnen in der Herrenkonfektions-Heimarbeit. – ACF concernant la déclaration de force obligatoire générale à des salaires minimums pour le travail à domicile dans la confection pour hommes. – DCF concernente il conferimento del carattere obbligatorio generale ai salari minimi applicabili agli operai a domicilio nell'industria della confezione da uomo.
Verzeichnis der Handelsreisenden; Nachtrag. – Liste des voyageurs de commerce; supplément.
Schweiz. Nationalbank, Ausweis. – Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.
Ausland-Postüberweisungsdienst. – Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Namenschuldbrief von Fr. 10 000, vom 20. Mai 1930, Beleg Serie I, Nr. 5397, zu Gunsten der Spar- & Leihkasse Koppigen, haftend in der I. Pfandstelle auf Alchenstorf-Grundbuchblatt Nr. 46 der Käsereigenossenschaft Alchenstorf. Maximalzinsfusseintrag 6 %. Der Schuldbrief ist abbezahlt.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, ihn innert Jahresfrist, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt I, in Burgdorf, vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (71[3])

Burgdorf, den 11. Januar 1956. Der Gerichtspräsident I: Reichenbach.

Es wird vermisst:

Fr. 5000 3½ % Inhaber-Obligation der Luzerner Kantonalbank Luzern, Nr. 128701, ohne Coupons, errichtet am 17. März 1933, verfallen am 1. April 1946.

Allfällige Inhaber werden aufgefordert, diese Obligation innerhalb sechs Monaten, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst wird die Kraftloserklärung ausgesprochen. (67[2])

Luzern, den 12. Januar 1956. Amtsgerichtspräsident Luzern-Stadt: Ronca.

Deuxième insertion

Nous, président du Tribunal de première instance: ordonnons au détenteur inconnu des deux certificats de cinq actions chacun, soit en tout dix actions nominatives, au nom de Monsieur François Perretti, au nominal de 500 fr. par action, de la Société Anonyme des Ateliers de Sécheron, à Genève, portant les numéros 26901 à 26910, de les produire et de les déposer en notre greffe dans le délai de six mois à dater de la première insertion de la présente ordonnance, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. P. VI. (49[2])

Tribunal de première instance de Genève: William Lenoir, président.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

13. Januar 1956.

Dreschgenossenschaft Hittnau, in Hittnau. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 20. August und 7. Dezember 1955 eine Genossenschaft. Diese bezweckt die Verbilligung der Maschinenverwendung durch gemeinsame Anschaffung, Unterhaltung und Benützung einer Dreschmaschine und ihrer notwendigen Ausrüstung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder solidarisch; sie sind überdies zu unbeschränkten Nachschüssen verpflichtet. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Genossenschafter durch Zirkular oder Publikation in den Lokalzeitungen «Wochenblatt» und «Volkszeitung». Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Der Präsident oder der Kassier führt mit dem Aktuar Kollektivunterschrift. Es sind dies: Gottlieb Flachsmann, von und in Hittnau, Präsident; Jakob Egli, von und in Hittnau, Kassier, und Robert Bosshard, von und in Hittnau, Aktuar. Geschäftsdomizil: Im Hasel (bei Gottlieb Flachsmann).

13. Januar 1956.

Bank Hofmann A.G. (Banque Hofmann S.A. (Bank Hofmann Ltd.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1955, Seite 3250). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Walter Finsterle, von und in Zürich, und Willy Wissmann, von Uznach (St. Gallen), in Zürich.

13. Januar 1956. Rohstoffe, Chemikalien usw.

Ernst Frehner, in Kilchberg. Inhaber dieser Firma ist Ernst Frehner, vor Urnäsch (Appenzell A.-Rh.), in Kilchberg (Zürich). Handel mit Rohstoffen, Halb- und Fertigfabrikaten und Chemikalien, sowie Vertretungen in Waren verschiedener Art. Paradiesstrasse 30.

13. Januar 1956. Waren aller Art.

W. Born & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 195 vom 23. August 1954, Seite 2166), Vertretungen in Waren verschiedener Art. Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach St. Gallen (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1956, Seite 58) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

13. Januar 1956.

Schweizerischer Verband Creditreform (Union Suisse Creditreform) (Unione Svizzera Creditreform), in Zürich 6, Genossenschaft (SHAB. Nr. 61 vom 13. März 1952, Seite 694). Die Unterschrift von Hermann Künzler ist erloschen. Neu ist als Sekretär (ausserhalb des Vorstandes) gewählt worden Walter Kuhn, von Waltenschwil (Aargau), in Cham. Er führt Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten oder mit dem Vizepräsidenten des Vorstandes.

13. Januar 1956. Karosserie usw.

J. Moser & Co. A.G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 136 vom 16. Juni 1953, Seite 1461), Karosseriefabrik mit Autospritzwerk usw. Andreas Walz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

13. Januar 1956. Maschinen, Werkzeuge usw.

Robert Aebi & Cie. A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 270 vom 17. November 1955, Seite 2930), Fabrikation, Handel und Vermietung von Maschinen, Werkzeugen usw. Die Prokura von Eugen Rigg ist erloschen.

13. Januar 1956. Elektrotechnische Materialien.

A. Widmer, Aktiengesellschaft, Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 102 vom 3. Mai 1955, Seite 1166), Fabrikation von und Handel in elektrotechnischen Materialien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Emil Deubelbeiss, von Zürich und Holderbank (Aargau), in Zürich.

13. Januar 1956. Immobilien usw.

Schaeppi & Barrier, in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 183 vom 10. August 1953, Seite 1946), Handel mit sowie Vermittlung und Verwaltung von Immobilien aller Art usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Dr. Josef Outry, von Einsiedeln, in Zürich, und Max Werner, von und in Zürich.

13. Januar 1956. Auto-Radios usw.

H. Strickler & Co., in Zürich 3. Unter dieser Firma sind Hugo Strickler, von Hütten (Zürich), in Zürich 3, und Hans Kaltenbacher, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich 3, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 3. Januar 1956 ihren Anfang genommen hat. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift. Reparatur und Verkauf von Auto-Radios und auto-elektrischen Bestandteilen. Birmensdorferstrasse 438.

13. Januar 1956. Elektrotechnische Bedarfsartikel usw.

A. Grünhut & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 226 vom 27. September 1955, Seite 2446), Handel mit elektrotechnischen Bedarfsartikeln usw. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Alfred Grünhut und der Kommanditär Dr. Friedrich Gelles führen nicht mehr Kollektiv- sondern Einzelunterschrift.

13. Januar 1956. Lichtspieltheater usw.

Forag AG. Zürich, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 154 vom 7. Juli 1953, Seite 1649), Erwerb, Errichtung, Pacht und Betrieb von Lichtspieltheatern usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 17. November 1955 ist diese Gesellschaft aufgelöst worden. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

13. Januar 1956.

Verlag Neue Wissenschaft, Dr. P. Ringger, in Oberengstringen (SHAB. Nr. 195 vom 23. August 1954, Seite 2165). Die Firma wird, weil nicht mehr eintragspflichtig, auf Begehren des Inhabers gelöscht.

13. Januar 1956. Velobedarfsartikel usw.

J. Vetter, in Winterthur (SHAB. Nr. 182 vom 6. August 1948, Seite 2193), Handel mit Velobedarfsartikeln. Die Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

13. Januar 1956. Teppiche, Textilien usw.

Cesa A.-G., vormals Handels-Kontor C. Santi, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 237 vom 11. Oktober 1954, Seite 2590). Die Generalversammlung vom 30. Dezember 1955 hat die Statuten abgeändert. Die Firma lautet jetzt Cesa A.-G. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit allen Arten von Orient- und Maschinenteppichen, Bettumrandungen, Reinigungsapparaten, Textilwaren, Pelzen und Oelgemälden sowie alle mit diesem Warenhandel zusammenhängenden kaufmännischen und finanziellen Transaktionen, wobei auch dem Teilzahlungsgeschäft besondere Pflege geschenkt wird. Im weiteren bezweckt die Gesellschaft den An- und den Verkauf von Grundeigentum (Liegenschaften und Bauland), die Errichtung von Neu-

bauten, den Umbau und die Renovation von bestehenden Gebäulichkeiten, die Finanzierung von Liegenschaftenkäufen und Bauvorhaben aller Art, die Hypothezierung von Liegenschaften und Bauland sowie alle mit dieser Zweckbestimmung zusammenhängenden kaufmännischen und finanziellen Transaktionen. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Gesellschaften, Firmen, Syndikaten oder sonstigen Unternehmen des In- und Auslandes betätigen.

13. Januar 1956. Metalle.

Meturit, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 7. Januar 1956 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck sind die Fabrikation von und der Handel mit metallurgischen Produkten, Halbfabrikaten und Erzen, insbesondere von Hartmetallen und Hartmetallstoffen und daraus hergestellten Erzeugnissen aller Art, sowie die Durchführung und Abwicklung aller Handlungen kommerzieller, industrieller und finanzieller Natur, die mit dem Hauptzweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann gleichartige Unternehmen gründen oder sich an bestehenden beteiligen und gleichartige oder verwandte Unternehmen wie auch Liegenschaften erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, ist zerlegt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, und mit Fr. 40 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Er bestimmt die Zeichnungsberechtigten sowie die Art ihrer Zeichnung. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Walther Müller, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Freigutstrasse 9 in Zürich 2 (bei Walther Müller).

13. Januar 1956. Landwirtschaftliche Maschinen usw.

Motrac-Werke A.-G. (Usines Motrac S.A.) (Motrac Works Ltd.), in Zürich 9 (SHAB. Nr. 169 vom 22. Juli 1955, Seite 1925), landwirtschaftliche Maschinen usw. Dr. Walter Hasler und Jakob August Oesch sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Valentin Toedtli ist jetzt einziges Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

14. Januar 1956. Elektrotechnische Bedarfsartikel usw.

Jul. Fischer & Cie. Aktiengesellschaft, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 67 vom 21. März 1955, Seite 758), elektrotechnische Bedarfsartikel en gros usw. Die Generalversammlung vom 22. Dezember 1955 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 150 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 250 000, eingeteilt in 250 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde wie folgt liberiert: Fr. 50 000 durch Verrechnung und Fr. 100 000 durch Entnahme aus zur Verfügung der Generalversammlung stehenden Reserven. Dr. Hans Schümer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt Otto Budliger, von Zürich und Thalwil, in Zürich.

14. Januar 1956.

Verband Schweizer Metzgermeister (Union suisse des Maîtres-Bouchers) (Unione svizzera dei Macellai), in Zürich 7, Verein (SHAB. Nr. 162 vom 16. Juli 1953, Seite 1538). Mit Beschluss der Hauptversammlung vom 12./13. Juni 1955 sind die Statuten abgeändert worden. Die eintragspflichtigen Tatsachen werden dadurch nicht berührt. Die Unterschriften von Ernst Bürki und Remo Quarella sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift: Georg Rutishauser, von Amriswil und Rüti (Zürich), in Muri bei Bern, Präsident des Hauptvorstandes, und Kurt Altorfer, von Kloten, in Frauenfeld, Mitglied des Hauptvorstandes. Der Präsident oder einer der Vizepräsidenten des Hauptvorstandes zeichnen je mit dem Sekretär oder einem weitern Mitglied des Hauptvorstandes kollektiv.

14. Januar 1956. Autotransporte.

Ulrich Matzinger, in Elsau (SHAB. Nr. 26 vom 2. Februar 1948, Seite 326), Autotransporte (Sachen und Personen). Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma «Ulrich Matzinger», in Elsau, erloschen.

14. Januar 1956. Autotransporte.

Ulrich Matzinger, in Elsau. Inhaber dieser Firma ist Ulrich Matzinger jun., von Rüdlingen (Schaffhausen), in Elsau. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Ulrich Matzinger», in Elsau, übernommen. Autotransporte (Sachen und Personen). In Räterschen.

14. Januar 1956. Feuerfeste Artikel usw.

Didier A. G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 118 vom 26. Mai 1953, Seite 1262), feuer- und säurefeste Artikel usw. Die Prokura von Max Husy ist erloschen.

14. Januar 1956.

«Mereeta» Schweizerische Grosseinkaufs- und Fabrikations-Gesellschaft selbständiger Mereerie- und Bonneterie-Detaillisten, in Zürich 11, Genossenschaft (SHAB. Nr. 282 vom 2. Dezember 1954, Seite 3074). Die Prokura von Albert Bezzola ist erloschen.

14. Januar 1956.

Walter Imbaumgarten A. G. Buchdruck, Offset und Buchbinderei, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 80 vom 8. April 1947, Seite 941). Das Konkursverfahren wurde durch den Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich am 3. Januar 1956 geschlossen. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

14. Januar 1956. Technische Artikel usw.

Tettex A. G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 234 vom 7. Oktober 1954, Seite 2562), Fabrikation von technischen Artikeln usw. Die Generalversammlung vom 30. Dezember 1955 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 200 neuen Inhaberaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 250 000 auf Fr. 350 000 erhöht worden. Es ist zerlegt in 700 Inhaberaktien zu Fr. 500 und voll einbezahlt.

14. Januar 1956. Feuerfeste Artikel usw.

Didier-Vertriebs AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 28. Dezember 1955 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Import und Export von feuer- und säurefesten Artikeln, ihren Vertrieb im In- und Ausland sowie die Vertretung von Produktionsbetrieben, die derartige Artikel herstellen. Die Gesellschaft befasst sich im besonderen mit dem Vertrieb von feuer- und säurefesten Artikeln, die die «Didier-Werke AG.», Wiesbaden, herstellt. Die Gesellschaft kann sich an verwandten Unternehmen im In- und Ausland beteiligen und alle Geschäfte tätigen, die mit ihrem Zweck zusammenhängen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es zerfällt in 100 Namenaktien zu Fr. 500 und ist mit Fr. 40 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Die Verwaltung besteht aus einem Mitglied. Mitglied der Verwaltung mit Einzelunterschrift ist Magrit Schlegel, von Wartau (St. Gallen) und Zürich, in Zürich. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Max Husi, von Wangen b. Olten (Solothurn), in Olten. Geschäftsdomizil: Pelikanstrasse 19, in Zürich 1.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg

13. Januar 1956. Käse, Molkereiprodukte.

G. Anliker, in Bargen, Fabrikation und Verkauf von Käse und andern Molkereiprodukten (SHAB. Nr. 161 vom 13. Juli 1938, Seite 1572). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Bureau Bern

12. Januar 1956. Briefmarken.

Schenker A. G., in Bern, Betrieb eines Briefmarkengeschäftes usw. (SHAB. Nr. 73 vom 28. März 1947, Seite 863). Die Prokura von Walter Otto Grimmer ist erloschen. Die Sekretärin des Verwaltungsrates Gertrud Schenker-Jung führt nun Einzelunterschrift; ihre Kollektivunterschrift ist erloschen. Infolge amtlicher Umbenennung lautet das Geschäftsdomizil: Kochergasse 4.

12. Januar 1956. Treuhandgeschäfte.

Max Hommel & Cie., in Bern, Treuhandgesellschaft, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 211 vom 9. September 1955, Seite 2287). Der Kommanditär Werner Sulzberger ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Kommandite von Fr. 15 000 ist erloschen.

12. Januar 1956.

Küpfer & Müller, Garage Schönegg, in Bern, Autogarage und Reparaturwerkstätte, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 247 vom 21. Oktober 1955, Seite 2666). Die Gesellschaft ist seit dem 31. Dezember 1955 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter Hugo Heinz Küpfer, in Bern, übernommen, der nicht eintragspflichtig ist.

13. Januar 1956. Schreinerei.

Gottfr. Kästli & Sohn, in Bern, Bau- und Möbelschreinerei, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 109 vom 11. Mai 1949, Seite 1263). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst und wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

13. Januar 1956.

El. Apparate- & Stanzwerkzeugfabrik Ernst Schori A. G., in Bern-Bümpliz (SHAB. Nr. 155 vom 6. Juli 1951, Seite 1680). Ernst Schori, junior, von Wierezwil-Rapperswil (Bern), in Bern-Bümpliz, wurde zum kaufmännischen Direktor mit Einzelunterschrift, und Kurt Tschumi, von Wolfisberg, in Bern-Bümpliz, zum Einzelprokuristen ernannt.

13. Januar 1956.

Darlehenskasse der Schweizerischen Eidgenossenschaft (Caisse de Prêts de la Confédération Suisse) (Cassa di Prestiti della Confederazione Svizzera), in Bern, Kreditinstitut des Bundes mit juristischer Persönlichkeit (SHAB. Nr. 147 vom 28. Juni 1954, Seite 1674). Gemäss Beschluss der Bundesversammlung über die Liquidation der Eidgenössischen Darlehenskasse vom 23. September 1955 (publiziert in der eidgenössischen Gesetzessammlung von 1955, Seite 843) wird die «Darlehenskasse der Schweizerischen Eidgenossenschaft» liquidiert. Gemäss Beschluss des Bundesrates vom 30. September 1955 ist der Verwaltungsausschuss der Darlehenskasse mit der Liquidation beauftragt. Er besteht aus: Prof. Dr. Hans Matti, Präsident (bisher); Jakob Rudolf Weber, Vizepräsident (bisher); Dr. h. c. Paul Rossy, nun in Lausanne (bisher Ersatzmann), Mitglied, und Paul Nerfin, von Founex (Waadt), in Lausanne, Ersatzmann (neu). Die Liquidation wird unter der Firma **Darlehenskasse der Schweizerischen Eidgenossenschaft in Liq. (Caisse de Prêts de la Confédération Suisse en liq.) (Cassa di Prestiti della Confederazione Svizzera in Liq.)** durchgeführt. Die Mitglieder des Ausschusses zeichnen nun als Liquidatoren zu zweien kollektiv. Max Pfyffer, Verwalter, zeichnet weiter zu zweien kollektiv mit einem der übrigen Berechtigten.

Bureau Biel

11. Januar 1956. Haushaltungsartikel, Bestecke.

Chr. Gertsch, in Biel, Vertretungen in Haushaltungsartikeln und Bestekken (SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1950, Seite 1684). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

11. Januar 1956.

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung (Geschäftssitz) in Biel (SHAB. Nr. 70 vom 24. März 1955, Seite 790), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Zu einem weiteren Mitglied der Generaldirektion wurde Dr. Rudolf Pfenninger, bisher Direktor, von Zürich, in London, ernannt. Ferner wurde zum Direktor des Sitzes Biel Hans Strasser, bisher Vizedirektor, ernannt. Prokura wurde erteilt an Paul Frank, von Emmen (Luzern), in Biel. Die Gesellschaft wird nur durch die kollektive Unterschrift von je zwei Zeichnungsberechtigten verpflichtet. Der Generaldirektor Karl Türler wohnt nun in Binningen. Die Unterschriften von Generaldirektor Werner Kiefer, Direktor Dr. Fritz Burkart und Direktor Max Suter sind erloschen.

12 janvier 1956. Clichés.

GRAVOR S. à r. l., à Bienne. Suivant acte authentique et statuts du 9 janvier 1956, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société à responsabilité limitée qui a pour objet la fabrication et la vente de clichés, destinés à des buts de publicité commerciale et industrielle. Le capital social est de 20 000 fr. Les associés sont: Marcel Matthey, du Locle, à Bienne, pour une part de 10 000 fr. et Gontrand Ferrier, des Verrières, à Bienne, pour une part de 10 000 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les associés Marcel Matthey et Gontrand Ferrier ont été désignés comme gérants, avec signature individuelle. Locaux: rue Neuhaus 18.

13. Januar 1956. Werkzeugmaschinen, elektrische Apparate.

W. Bachmann & Cie., in Biel, Handel mit Werkzeugmaschinen und Fabrikation elektrischer Apparate, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 163 vom 15. Juli 1952, Seite 1794). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven sind an die Einzelfirma «Werner Bachmann», in Düdingen, übergegangen (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1956, Seite 27).

Bureau de Courtelary

12 janvier 1956.

Société de fromagerie de Cormoret, à Cormoret, société coopérative (FOSC. du 23 février 1954, N° 44, page 487). Philippe Kaltenrieder est président (déjà inscrit); Charles Amstutz, vice-président, de Sigriswil, à Cormoret (précédemment membre sans-fonctions spéciales); Henri Abplanalp, secrétaire (déjà inscrit). Jean Liengme, ancien vice-président, ne fait plus partie du comité et ses pouvoirs sont éteints. La société est engagée comme précédemment par la signature à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

13. Januar 1956. Konstruktionswerkstätte.
Aug. Schneider & Co. A.G., mit Sitz in Zollbrück, Gemeinde Lauperswil, mechanische Konstruktionswerkstätte (SHAB. Nr. 5 vom 7. Januar 1955, Seite 63). Die Firma hat Kollektivprokura erteilt an Fritz Lüthi, des Albert, von Rüderswil, in Lauperswil. Er zeichnet kollektiv mit den einzelzeichnungsberechtigten Verwaltungsräten Max oder Kurt Schneider.

Bureau Laufen

9. Januar 1956. Fachzeitschriften.
Eduard Michel, in Grellingen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Eduard Michel, von Unterseen (Bern), in Grellingen. Natur des Geschäftes: Vertretung von Fachzeitschriften für das Schneidergewerbe.

12. Januar 1956.
Solnitor-Apotheke C. Krüsi, in Laufen (SHAB. Nr. 108 vom 10. Mai 1950, Seite 1208). Der Inhaber Conrad Krüsi und seine Ehefrau Josefine, geb. Bertollo, haben durch Vertrag allgemeine Gütergemeinschaft vereinbart.

12. Januar 1956. Chemische Produkte.
Conrad Krüsi & Co., in Laufen (SHAB. Nr. 64 vom 18. März 1947, Seite 755). Der Gesellschafter Conrad Krüsi und seine Ehefrau Josefine, geb. Bertollo, haben durch Vertrag allgemeine Gütergemeinschaft vereinbart.

Bureau Nidau

13. Januar 1956. Liegenschaften.
Hans Kocher-Meyer, in Brügg. Inhaber der Firma ist Hans Kocher-Meyer, von Schwadernau, in Brügg. Handel mit und Vermittlung von Liegenschaften. Biclstrasse 13.

Bureau de Porrentruy

12 janvier 1956.
Banque cantonale de Berne, succursale de Porrentruy, à Porrentruy (FOSC. du 12 octobre 1953, N° 237, page 2422). Dans sa séance du 9 décembre 1955, le conseil de banque a nommé vice-gérant de la succursale de Porrentruy Albert Aubry, dont la procuration collective ne subit pas de changement.

12 janvier 1956. Articles de coutellerie et de bazar.
André Fridelance, à Porrentruy, articles de coutellerie et de bazar (FOSC. du 28 février 1951, N° 49, page 516). Cette raison est radiée par suite du décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la raison «André Fridelance, successeur Odette Farine», ci-après inscrite, à Porrentruy.

12 janvier 1956. Articles de coutellerie et de bazar.
André Fridelance, successeur Odette Farine, à Porrentruy. Le chef de cette maison est Odette Farine, née Enjalbert, veuve en premières noces d'André-Fridelance, épouse séparée de biens et autorisée de Claude Farine, de Montfaucon, à Porrentruy. Elle a repris l'actif et le passif de la maison «André Fridelance», radiée ci-dessus, à Porrentruy. Commerce d'articles de coutellerie et de bazar.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

10 janvier 1956. Scierie, bois.
Jean Scheidegger, à Bois-Français, commune des Bois, scierie et commerce de bois (FOSC. du 10 février 1926, N° 33, page 239). Par décision de l'Autorité préfectorale du district des Franches-Montagnes du 5 mai 1954, la succession répudiée du titulaire a été déclarée en état de faillite. La raison est radiée d'office.

13 janvier 1956. Tissus, confection, mercerie, épicerie, etc.
Virgile Erard, à Saignelégier, tissus, confection, mercerie, bonneterie, épicerie (FOSC. du 5 février 1913, N° 29, page 199). La raison est radiée pour cause de décès du titulaire.

Bureau Wangen a. d. A.

13. Januar 1956. Holzbau.
Alfr. Rikli & Söhne, in Wangenried, Holzbaugeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 292 vom 13. Dezember 1945). Alfred Rikli sen. ist aus der Firma ausgetreten. Die Firma wird geändert in: **Alfr. Rikli Söhne.**

Luzern — Lucerne — Lucerna

12. Januar 1956.
Arbeitsgemeinschaft von Metzgern und aktiven Grossviehhändlern des Kantons Luzern (AMV), in Luzern. Gemäss Gründungsprotokoll und Statuten vom 17. November 1955 besteht unter dieser Firma eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Verwertung der von der Genossenschaft für Schlachtviehverwertung des Kantons Luzern, in Luzern, übernommenen Tbc-Schlacht-Reagenten; die Wahrung der Interessen der Metzger und Händler, die in Zusammenhang mit der Tbc-Ausmerzung im Kanton Luzern stehen, sowie die Beteiligung an ähnlichen Auswertungsaktionen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft besteht persönliche und solidarische Haftbarkeit der Mitglieder bis zum Maximalbetrag von Fr. 70 000. Die Verwaltung (Vorstand) besteht aus dem Präsidenten, 2 Vizepräsidenten und 6 weiteren Mitgliedern. Der Präsident zeichnet zu zweien mit einem der beiden Vizepräsidenten oder dem Rechnungsführer. Dieser zeichnet auch mit einem der Vizepräsidenten. Präsident ist Adolf Felder, von und in Schüpfheim; Vizepräsidenten sind: Hans Bieri, von Wolhusen, in Luzern, und Hermann Ludin, von Wauwil und Emmen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Rechnungsführer ausserhalb des Vorstandes ist Walter Blättler, von Hergiswil (Nidwalden), in Luzern. Adresse der Genossenschaft: Elfenaustrasse 26 (beim Rechnungsführer).

12. Januar 1956.
Baugenossenschaft Gartenheim in Luzern, in Luzern (SHAB. Nr. 88 vom 15. April 1954, Seite 979). Neue Adresse: Pfistergasse 31.

12. Januar 1956. Messerschmiedé usw.
Virginio Ferrari, in Luzern, Messerschmiede usw. (SHAB. Nr. 143 vom 23. Juni 1947, Seite 1703). Neue Adresse: Pfistergasse 4.

12. Januar 1956. Autozubehör usw.
K.B.S. G.m.b.H., Handelsagentur, Luzern, in Luzern, Autozubehörteile usw. (SHAB. Nr. 301 vom 23. Dezember 1952, Seite 3134). Neue Adresse: Hirschengraben 41.

12. Januar 1956.
Innerschweizer Heimatwerk, in Luzern, Verein (SHAB. Nr. 17 vom 21. Januar 1938, Seite 154). Neue Adresse: Franziskanerplatz 13.

12. Januar 1956. Schreinerei.
Giuseppe Mantovani, in Horw, mechanische Bau- und Möbelschreinerei usw. (SHAB. Nr. 88 vom 16. April 1936, Seite 918). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

12. Januar 1956. Möbel.
K. Müller-Meli, in Luzern, Handel mit neuen und gebrauchten Möbeln usw. (SHAB. Nr. 113 vom 16. Mai 1950, Seite 1263). Die Firma lautet nun: **Möbel-Müller.**

12. Januar 1956. Hotel-Restaurant.
Max Odermatt-Dürr, in Luzern, alkoholfreie Wirtschaft Furrengasse (SHAB. Nr. 132 vom 10. Juni 1954, Seite 1492). Neue Geschäftsnatur: Hotel-Restaurant «Bären». Pfistergasse 8/Burgerstrasse 4.

12. Januar 1956. Uhren usw.
H. Rüttimann, in Luzern, Uhren usw. (SHAB. Nr. 293 vom 14. Dezember 1950, Seite 3207). Die Prokura des verstorbenen Heinrich Rüttimann (Vater) ist erloschen.

12. Januar 1956.
Eugen Schlotterer, dipl. Installateur, in Luzern (SHAB. Nr. 75 vom 1. April 1948, Seite 906). Einzelprokura ist erteilt worden an Edith Schlotterer, von Zürich, in Luzern.

12. Januar 1956. Textilien.
Otto Erni, in Luzern, Detailhandel mit Textilwaren (SHAB. Nr. 38 vom 15. Februar 1949, Seite 442). Neue Adresse: Bernstrasse 70.

Uri — Uri — Uri

11. Januar 1956.
Tony Linder, Gartenarchitekt, in Altdorf. Inhaber dieser Einzelfirma ist Tony Linder, von Reichenbach (Bern), in Altdorf. Beratung, Projektierung und Ausführung von Privatgärten, öffentlichen Anlagen, Sportplatzbau, Errichtung von Tennisplätzen, Landes- und Ortsplanung, Seeufergestaltung, Friedhofbau und Durchführung von Exhumationen. Gitschenstrasse.

Schwyz — Schwytz — Svitto

13. Januar 1956.
Jos. Bachmann, Malergeschäft, in Küssnacht am Rigi (SHAB. Nr. 303 vom 30. Dezember 1953, Seite 3183). Die Firma ist zum Eintrag nicht mehr verpflichtet und wird auf Begehren des Inhabers gelöscht.

13. Januar 1956.
Hans Holzgang, «Tübli»-Drogerie, in Küssnacht am Rigi (SHAB. Nr. 20 vom 26. Januar 1937, Seite 191). Die Firma ist wegen Todes des Inhabers erloschen.

13. Januar 1956. Drogerie, Kolonialwaren.
Hans Holzgang, in Küssnacht am Rigi. Inhaber der Firma ist Hans Holzgang, von und in Küssnacht am Rigi. Drogerie, Kolonialwaren, Weine, Spirituosen. «Tübli»-Drogerie.

Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

14. Januar 1956.
Drahtseilbahn Engelberg-Gerschnialp A.G., in Engelberg (SHAB. Nr. 168 vom 21. Juli 1949, Seite 1935). Eugen Hess-Matter und Adalbert Odermatt sind infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift des Erstgenannten ist damit erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden Karl Hess-Buser, von und in Engelberg, und Josef Hess, von Engelberg, in Sarnen. Dieser ist ferner als Vizepräsident bezeichnet worden; er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten.

14. Januar 1956.
Luftseilbahn Gerschnialp-Trübsee A.G., in Engelberg (SHAB. Nr. 168 vom 21. Juli 1949, Seite 1935). Adalbert Odermatt und Eugen Hess-Matter sind infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden Karl Hess-Buser, von und in Engelberg, und Dr. med. Eugen Hess-Bolli, von und in Engelberg. Sie führen die Unterschrift nicht.

14. Januar 1956. Hotel usw.
Frz. Anderhalden z. Obwaldnerhof, in Sarnen, Hotel- und Restaurationsbetrieb (SHAB. Nr. 21 vom 27. Januar 1947, Seite 263). Die Firma wird infolge Aufgabe des Betriebes (Verpachtung) gelöscht.

14. Januar 1956. Hotel usw.
M. Odermatt, z. Obwaldnerhof, in Sarnen. Inhaber der Firma ist Mathilde Odermatt, von Dallenwil, in Sarnen. Hotel und Restaurationsbetrieb.

Glarus — Glaris — Glarona

11. Januar 1956. Beteiligungen, Liegenschaften usw.
Vildar A.G. (Vildar S.A.) (Vildar Ltd.), in Glarus. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 7. Januar 1956 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung in irgendwelcher Form an Unternehmen im In- und Ausland, die Vornahme von Finanzgeschäften aller Art, insbesondere die Gewährung von Krediten, Bürgschaften mit und ohne besondere Sicherheit, den An- und Verkauf von Liegenschaften und deren Belehnung, An- und Verkauf von Wertschriften, Uebernahme von Treuhandfunktionen und Vermögensverwaltungen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Diesem gehören an: Ulrich Wildbolz, als Präsident, und Edith Wildbolz, beide von Bern, in Zollikon. Sie zeichnen einzeln. Als Geschäftsführer wurde bestimmt: Lucien Rouiller, von St-Sulpice (Neuenburg) und La Côte-aux-Fées (Neuenburg), in Glarus, welcher ebenfalls Einzelunterschrift führt. Geschäftsdomizil: beim Geschäftsführer, Lucien Rouiller, im «Haglen».

11. Januar 1956. Beteiligungen usw.
«Cuprum» Aktiengesellschaft, in Glarus, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an andern Gesellschaften, Erwerb und Verwertung von Erfindungen und darauf bezügliche Schutzrechte im In- und Ausland sowie Vornahme von kaufmännischen Geschäften aller Art (SHAB. Nr. 171 vom 26. Juli 1954, Seite 1936). Die Unterschrift von Dr. Everard B. F. R. G. Wittert van Hoogland, stellvertretender Geschäftsführer, ist erloschen. Neu als stellvertretender Geschäftsführer wurde ernannt: Dr. L. H. Meerburg, holländischer Staatsangehöriger, in Arnhem (Niederlande); er zeichnet einzeln.

11. Januar 1956.
Vereinigte Edelstahl-Aktiengesellschaft (Union Aciers Fins Société Anonyme), in Glarus (SHAB. Nr. 8 vom 12. Januar 1954, Seite 93). Das Rechtsdomizil der Gesellschaft befindet sich nun bei Waldemar Kubli, Rechtsanwalt, Postgasse 21.

11. Januar 1956.
S.K.S. **Fahrradwerke Aktiengesellschaft** Schwanden, in Schwanden (SHAB. Nr. 192 vom 19. August 1954, Seite 2139). Hans Lehnherr-Hefti ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die beiden verbleibenden Mitglieder des Verwaltungsrates, Fritz Kundert-Streiff, Präsident, und Rudolf Hefti, zeichnen nun einzeln; ihre Kollektivunterschriften sind erloschen.

11. Januar 1956.
Kamm & Cie., Bauunternehmung Obstalden, in Obstalden, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 297 vom 18. Dezember 1940, Seite 2351). Fritz Kamm ist am 22. Dezember 1955 aus der Firma ausgeschieden. Die beiden verbleibenden Gesellschafter Melchior Kamm des Eustachius, und Melchior Kamm des Christian führen das Geschäft unter der gleichen Firma weiter.

13. Januar 1956. Vermögensverwaltungen usw.
Securavia A.-G., in Glarus, Verwaltung von Vermögenswerten usw. (SHAB. Nr. 169 vom 23. Juli 1947, Seite 2090). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach St. Moritz (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1956, Seite 75), im Handelsregister des Kantons Glarus von Amtes wegen gelöscht.

13. Januar 1956. Beteiligungen usw.
FRUSA A.G., in Glarus, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 280 vom 29. November 1955, Seite 3047). Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Milton C. Rose, amerikanischer Staatsangehöriger, in New York. Er zeichnet einzeln.

Zug — Zoug — Zugo

13. Januar 1956. Hoch- und Tiefbau.
Anton Hotz, Bauunternehmung, in Baar (SHAB. Nr. 147 vom 26. Juni 1952, Seite 1627). Die Geschäftsnatur wird wie folgt neu umschrieben: Hoch- und Tiefbauunternehmung. Die Firma lautet nun: **Anton Hotz.**

13. Januar 1956. Bäckerei, Gastwirtschaft usw.
Alois Weber-Dobler, in Cham. Inhaber der Firma ist Alois Weber, von Arth am See, in Cham. Bäckerei-Konditorei, Gastwirtschaft zum Löwen. Zugerstrasse 1.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

12. Januar 1956.
Ad. Allemann Sohn A.G. Rosières Watch, in Welschenrohr (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1955, Seite 91). Der Präsident Adolf Allemann-Knüsel ist nun auch Delegierter des Verwaltungsrates und Direktor; er zeichnet nach wie vor mit Einzelunterschrift. Kuno Fluri ist zum stellvertretenden Direktor ernannt worden; er zeichnet nach wie vor mit Kollektivunterschrift. Die Prokura des Paul Kupper wird gelöscht.

12. Januar 1956. Gasthof.
Helene Häfliger-Cattin, in Welschenrohr, Betrieb des Gasthofs zum «Rössli» (SHAB. Nr. 24 vom 30. Januar 1951, Seite 250). Diese Einzelfirma wird infolge Todes der Inhaberin gelöscht.

Bureau Olten-Gösgen

11. Dezember 1956.
Aktiengesellschaft der Maschinenfabrik von Louis Giroud (Fabrique de machines Louis Giroud S.A.) (Fabbrica di macchine Louis Giroud S.A.), in Olten (SHAB. Nr. 69 vom 23. März 1955, Seite 781). Zu einem Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt Dr. Rudolf Ulrich, von und in Solothurn; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau Thierstein

12. Januar 1956. Sägerei, Holzwaren.
Fischer & Kurth, in Himmelried, Sägerei und Holzwarenfabrikation, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 62 vom 15. März 1955, Seite 700). Durch Urteil des Gerichtspräsidenten von Dorneck-Thierstein vom 9. Januar 1956 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

31. Dezember 1955.
Association des Universitaires d'Europe, in Basel. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Statuten vom 16. September 1955 ein Verein mit dem Zweck, die Gemeinschaft der Hochschullehrer und der Studenten in Europa wiederherzustellen, die Gesamtkultur im Sinne des europäischen Geistes zu entwickeln und die Freiheiten der Universitäten sowie die legitimen Interessen ihrer Angehörigen zu verteidigen. Die Mittel des Vereins werden durch Mitgliederbeiträge sowie durch jegliche andere gesetzlich zulässigen Zuwendungen Dritter bestehafft. Die Organe des Vereins sind die Vereinsversammlung und der Universitätsrat (Vorstand). Der Präsident und der Generalsekretär führen Einzelunterschrift. Präsident ist Vincenzo Arangio-Ruiz, italienischer Staatsangehöriger, in Rom; Generalsekretär ist Michel Mouskhely, französischer Staatsangehöriger, in Paris. Domizil: St.-Alban-Graben 8 (bei Dres. Viseher und von Planta).

11. Januar 1956. Hotel.
Sechus A.G., in Basel, Betrieb eines Hotels usw. (SHAB. Nr. 203 vom 31. August 1955, Seite 2216). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Berlingen verlegt (SHAB. Nr. 4 vom 6. Januar 1956, Seite 37) und wird daher in Basel von Amtes wegen gelöseht.

11. Januar 1956. Wirtsehaft.
R. Chariatte, in Basel, Wirtsehaft (SHAB. Nr. 240 vom 13. Oktober 1952, Seite 2512). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erlosehen.

11. Januar 1956. Erdölvorkommen.
Sesev A.G., in Basel, Erforschung der schweizerischen Erdölvorkommen usw. (SHAB. Nr. 268 vom 14. November 1952, Seite 2782). Neues Domizil: Luzernerring 101.

11. Januar 1956. Garage.
Paul Zoller, in Basel, Garage usw. (SHAB. Nr. 57 vom 9. März 1955, Seite 648). Die Einzelfirma ist infolge Geschäftsaufgabe erlosehen.

11. Januar 1956.
Express Maschinen A.G. (Machines Express S.A.), in Basel (SHAB. Nr. 61 vom 14. März 1955, Seite 687). Prokura wurde erteilt an Walter Schindler, von Biel (Bern), in Basel. Er zeichnet zu zweien.

11. Januar 1956.
Chlorozon A.G. für Wasseraufbereitung, in Basel (SHAB. Nr. 82 vom 8. April 1954, Seite 912). In der Generalversammlung vom 10. Januar 1956 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Chlorozon A.G. (Chlore-Ozone S.A.) (Chlorozone Ltd.).** Das Grundkapital von Fr. 100 000 ist nun voll einbezahlt. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Kurt Friedrich Ladendorf, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg. Prokura wurde erteilt an Walter Schindler, von Biel (Bern), in Basel. Sie zeichnen zu zweien.

12. Januar 1956. Chemische Produkte.
J. R. Geigy A.G., in Basel, Fabrikation von chemischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 119 vom 24. Mai 1955, Seite 1354). Zum Vizedirektor wurde ernannt der bisherige Prokurist Dr. Hans Meerwein. Prokura wurde erteilt an: Hans Brogli, von Basel, in Münchenstein; Hans Filli, von und in Basel; Heinrich Gelzer, von Basel, in Riehen; Dr. Dimos Goridis, von und in Basel; Walter Loose, von Degersheim, in Basel; Ernst Schmid, von Gais, in Basel, und Paul Schweizer, von Basel, in Riehen. Sie zeichnen zu zweien.

12. Januar 1956. Boiler.
Maurice Hirschi, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Maurice Hirschi, von Auvernier (Neuchâtel), in Basel, in Gütertrennung lebend mit Marthe, geb. Strobel. Fabrikation von Boilern. Feldbergstrasse 2.

12. Januar 1956.
Rhenus Aktiengesellschaft für Schiffahrt und Spedition, in Basel (SHAB. Nr. 168 vom 21. Juli 1955, Seite 1910). Prokura wurde erteilt an René Gasser, von Belp, in Basel und Heinrich P. Thalmann, von Frauenfeld, in Bettingen. Sie zeichnen zu zweien.

12. Januar 1956.
Genossenschaftliche Zentralbank (Banque Centrale Coopérative) (Banca Centrale Cooperativa), in Basel, Genossenschaft (SHAB. Nr. 7 vom 12. Januar 1953, Seite 64). Zum stellvertretenden Direktor mit Unterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde ernannt der bisherige Vizedirektor Dr. Albert Schnurrenberger. Zum Vizedirektor wurde ernannt der bisherige Prokurist Ernst Wiedemann. Er zeichnet zu zweien für den Hauptsitz.

12. Januar 1956.
Asag Auto-Service A.G., in Basel (SHAB. Nr. 113 vom 16. Mai 1955, Seite 1290). Prokura wurde erteilt an Marius Beretta, von Basel und Leontica, in Basel. Er zeichnet zu zweien für das Gesamtunternehmen.

12. Januar 1956. Teppiche usw.
Sandreuter & Co. A.G., in Basel, Handel mit Teppichen usw. (SHAB. Nr. 57 vom 9. März 1955, Seite 648). Der im Verwaltungsrat verbleibende Johann Fischer-Bernet ist nicht mehr Delegierter. Er zeichnet weiterhin zu zweien. Zum Direktor wurde ernannt der bisherige Prokurist Diethelm Wenner-Fahrländer. Er zeichnet zu zweien.

12. Januar 1956. Verwaltung von Vermögenswerten usw.
Forsythia A.G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 11. Januar 1956 eine Aktiengesellsehaft. Sie bezweckt die Verwaltung von Vermögenswerten, Erwerb, Verkauf, Ueberbauung und Verwaltung von Liegenschaften, Finanzierung von Unternehmungen sowie Beteiligung an Unternehmungen ähnlicher Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehört an: Dr. Walter S. Sehiess, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Freie Strasse 111.

13. Januar 1956. Malergeschäft.
Peter Zimmer, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Peter Zimmer, von und in Basel. Einzelprokura wurde erteilt an Otto Spitta, von Brunnadern (St. Gallen), in Basel. Malerwerkstätte. Pfeffingerstrasse 65.

13. Januar 1956. Liegenschaften usw.
Bero A.G., in Basel, Ankauf von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 290 vom 11. Dezember 1951, Seite 3076). Die Gesellschaft hat sieh durch Beschluss der Generalversammlung vom 25. November 1955 aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen.

13. Januar 1956. Papierwaren.
Otto Merz, Nachfolger der Firma Francis Bastian vorm. H. Fleischmann, in Basel, Handel mit Papierwaren usw. (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1950, Seite 64). Die Firma wird geändert in: **Otto Merz, vorm. H. Fleischmann.** Neues Domizil: Angensteinerstrasse 19.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

29. Dezember 1955. Chemische und pharmazeutische Produkte usw.
Cilag Aktiengesellschaft (Cilag Société Anonyme) (Cilag Limited), in Schaffhausen, Herstellung und Vertrieb ehemischer und pharmazeutischer Produkte usw. (SHAB. Nr. 292 vom 13. Dezember 1955, Seite 3196). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 29. Dezember 1955 wurden die bisherigen 9500 Vorzugsaktien zu Fr. 500 in Stammaktien umgewandelt. Alsdann wurde, im Sinne von Art. 735 OR, das Aktienkapital von bisher Fr. 8 000 000 auf Fr. 16 000 herabgesetzt durch Reduktion des Nennwertes der 16 000 Aktien zu Fr. 500 auf Fr. 1. Hierauf ist das Aktienkapital durch Ausgabe von 16000 neuen Vorzugsaktien zu Fr. 500 auf Franken 8 016 000 erhöht worden. Davon sind 6000 Aktien in bar und 10 000 Aktien durch Verrechnung mit zwei Forderungen an die Gesellschaft voll liberiert worden. Die Statuten wurden dementsprechend revidiert. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 8 016 000, eingeteilt in 16 000 Stammaktien zu Fr. 1 und 16 000 Vorzugsaktien zu Fr. 500, alle auf den Namen lautend und voll liberiert. Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Fulvio Bracco ausgeschieden. Zu Mitgliedern des Verwaltungsrates wurden neu gewählt: Dr. Max Ott, von Bern und Felben, in Basel, als Vizepräsident, und Leopold Arnsperger, deutscher Staatsangehöriger, in Ludwigshafen am Rhein (Deutschland). Dr. Max Ott führt Kollektivunterschrift mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

11. Januar 1956.
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Schaffhausen (SHAB. Nr. 69 vom 23. März 1955, Seite 781), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Der Verwaltungsrat hat zu einem weiteren Mitglied der Generaldirektion ernannt Dr. Rudolf Pfenninger, bisher Direktor, von Zürich, in London. Zu Prokuristen des Sitzes Schaffhausen wurden ernannt Ernst Gugerli, von Jonen (Aargau), und Max Seiler, von Triboltingen (Thurgau); beide in Schaffhausen. Die Gesellschaft wird nur durch die Kollektivunterschrift von je zwei Zeichnungsberechtigten verpflichtet. Der Generaldirektor Karl Türler wohnt nun in Binningen (Basel-Landschaft). Die Unterschriften von Generaldirektor Werner Kiefer und Direktor Dr. Fritz Burkart sind erlosehen.

11. Januar 1956.
Genossenschaft «Faltboot» Schaffhausen, in Schaffhausen (SHAB. Nr. 211 vom 9. September 1955, Seite 2288). Nachdem die eidgenössische und die kantonale Steuerverwaltung der Lösehung zugestimmt haben, wird die Genossenschaft gelöseht.

13. Januar 1956.
Kaufhaus Schwanen A.G., in Schaffhausen (SHAB. Nr. 221 vom 21. September 1955, Seite 2400). Das Aktienkapital von Fr. 800 000 ist nun voll einbezahlt.

13. Januar 1956.
Bettfedernfabrik Schaffhausen A.-G. (Manufacture de plumes Schaffhouse S.A.), in Schaffhausen (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1955, Seite 1872). Aus dem Verwaltungsrat ist Paul Diener, Präsident, infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten des Verwaltungsrates wurde das bisherige Mitglied Paul Hess gewählt. Er zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien. An Max Diener, Mitglied des Verwaltungsrates, wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Berichtigung.
Gerba A.-G. in Liquidation, in Altstätten (SHAB. Nr. 10 vom 13. Januar 1956, Seite 108). Richtiger Wortlaut der Firma.

21. Dezember 1955. Pharmazeutische Produkte usw.
Haering, in Goldach, Fabrikation pharmazeutischer und kosmetischer Präparate usw. (SHAB. Nr. 180 vom 4. August 1941, Seite 1524). Diese Firma ist infolge Gründung einer Kommanditgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Haering & Co. Odol-Fabrik, Kosmetische Produkte», in Goldach.

21. Dezember 1955.
Haering & Co. Odol-Fabrik, Kosmetische Produkte, in Goldach. Hans Joachim Haering und seine Ehefrau Herta Martha Haering-Bigliardi, beide von Unteregggen, in Rorschacherberg, sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1956 ihren Anfang nehmen wird. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Hans Joachim Haering; Kommanditärin ist Herta Martha Haering-Bigliardi mit einer Kommandite von Fr. 10 000 aus Sondergut. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Haering», in Goldach. Herstellung und Vertrieb kosmetischer und pharmazeutischer Produkte. Terminusstrasse.

11. Januar 1956.
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in St. Gallen, und **Schweizerischer Bankverein, Agentur Rorschach**, in Rorschach (SHAB. Nr. 70 vom 24. März 1955, Seite 791), Aktiengesellschaft. Die Unterschriften von Generaldirektor Werner Kiefer, Direktor, Dr. Fritz Burkart und Direktor Ernst Caesar Schaer sind erloschen. Der bisherige Direktor Dr. Rudolf Pfenninger wurde zum Mitglied der Generaldirektion ernannt und führt wie bisher Kollektivunterschrift für das Gesamtunternehmen. Der bisherige Vizedirektor Hugo Gremli wurde zum Direktor des Sitzes St. Gallen ernannt. Der bisherige Prokurist der Filiale Rorschach Carl Dudler, von Thal (St. Gallen), in Rorschach, ist nun Vizedirektor des Sitzes St. Gallen und führt statt Kollektivprokura nun Kollektivunterschrift. Beide zeichnen zu zweien für die Sitze St. Gallen und Rorschach. Generaldirektor Karl Türler wohnt nun in Binningen (Basel-Landschaft).

12. Januar 1956. Elektrothermische Produkte.
SEA A.-G., in Heerbrugg, Gemeinde Au, Handel mit elektrothermischen Produkten (SHAB. Nr. 145 vom 25. Juni 1954, Seite 1655). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. Januar 1956 wurden die Statuten teilweise geändert. Die Firma lautet nun **Kochherde und Boiler A.G.** Geschäftsnatur: Handel mit elektrothermischen Produkten, insbesondere mit Kochherden und Boiler. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

12. Januar 1956. Bäckerei, Wirtschaft.
A. Brändle's Erben, in Wattwil, Bäckerei und Wirtschaft zur «Traube», Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 197 vom 24. August 1951, Seite 2132). Die Gesellschafterin Päuly Brändle heisst infolge Verehelichung Päuly Hauri-Brändle und ist Bürgerin von Reitnau (Aargau).

12. Januar 1956.
«Zürich» Versicherungs-Gesellschaft, Subdirektion Ostschweiz, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB. Nr. 104 vom 5. Mai 1955, Seite 1196), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Willi Klaus und Walter Zeller führen statt Kollektivprokura nun Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Paul Schärli, von Ufhusen (Luzern), in St. Gallen.

12. Januar 1956.
Schneider & Cie. A.G. Internationale Transporte, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB. Nr. 205 vom 3. September 1951, Seite 2211), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Walter Scherrer, von Seewen (Solothurn), in Basel.

12. Januar 1956. Taschentücher usw.
Max Zürcher & Co., in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Taschentüchern und Geweben, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 158 vom 10. Juli 1946, Seite 2081). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Crescentia Buchenhörner, von Homburg und Raperswilen (Thurgau), und Meta Dünner, von Neuwilen (Thurgau), beide in St. Gallen.

12. Januar 1956. Zentralheizungen usw.
Adolf Stoller, in Ebnat. Inhaber der Firma ist Adolf Stoller-Wittwer, von Grindelwald (Bern), in Mörschwil. Erstellung von Zentralheizungen und Rohrschlosserei. Hauptstrasse.

13. Januar 1956.
Maschinenbau & Schraubenfabrik Aktiengesellschaft, in Rorschach (SHAB. Nr. 280 vom 30. November 1954, Seite 3055). Die bisherigen Prokuristen Heinrich Knecht und Alfred Inhelder wurden zu Direktoren ernannt. Sie führen statt Kollektivprokura nun Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Januar 1956. Nähmaschinen usw.
Keller A.G. Rorschach, in Rorschach, Vertrieb von Nähmaschinen und Bestandteilen von solchen usw. (SHAB. Nr. 31 vom 7. Februar 1955, Seite 354). Die Prokura von Urban Stadlin ist erloschen.

14. Januar 1956.
Paul Schnyder, Alvier-Garage, in Sevelen. Inhaber der Firma ist Paul Schnyder-Oehri, von Vorderthal (Schwyz), in Sevelen. Einzelprokura wurde erteilt an Oliva Schnyder-Oehri, von Vorderthal (Schwyz), in Sevelen. Handel mit Automobilen und Reparaturwerkstätte. Staatsstrasse 1558.

Graubünden — Grisons — Grigioni

11. Januar 1956.
Arthur Sandri, Apollo-Apotheke, in Chur. Inhaber dieser Firma ist Arthur Sandri-Karrer, von Samedan, in Chur. Apotheke Apollo. Badusstrasse.

11. Januar 1956. Bauunternehmung, Sachentransporte.
Peter Brunold, in Arosa, Bauunternehmung (SHAB. Nr. 98 vom 29. April 1935, Seite 1092). Diese Firma hat als weiteren Geschäftszweig aufgenommen: Sachentransporte.

11. Januar 1956. Ingenieurbureau, Tiefbauunternehmung.
Andrea Pitsch, in St. Moritz. Inhaber dieser Firma ist Andrea Pitsch, von Santa-Maria i. M., in St. Moritz. Ingenieurbureau und Tiefbauunternehmung.

11. Januar 1956. Metzgerei.
Georg Gadient, in Chur. Inhaber dieser Firma ist Georg Gadient, von Trimmis, in Chur. Metzgerei. Obere Gasse/Martinsplatz.

12. Januar 1956.
Montalin Garage A.-G., in Chur. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und öffentlicher Urkunde vom 12. Januar 1956 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Autogarage mit Reparaturwerkstätte, den Handel mit Motorfahrzeugen, dazugehörenden Bestandteilen und Zubehör sowie die Uebernahme von Vertretungen und Vertriebsrechten der Autobranche. Die Gesellschaft kann sich bei andern Gesellschaften beteiligen, Immobilien erwerben und solche verwalten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Amtsblatt des Kantons Graubünden» und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Luzius Alig, von Obersaxen, Präsident; Mario Willi, von Domat/Ems, Delegierter, und Paula Willi-Krähenmann, von Domat/Ems, alle in Chur. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Kasernenstrasse 25.

13. Januar 1956. Bauten usw.
Losinger & Co., A.G. (Losinger & Co., S.A.) (Losinger & Co., S.A.), Zweigniederlassung in Chur. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Losinger & Co., A.G.», mit Hauptsitz in Bern, die am 1. Mai 1922 im Handelsregister von Bern eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB. Nr. 186 vom 11. August 1955, Seite 2073), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 28. November 1955 in Chur eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gesellschaft bezweckt die Uebernahme und Durchführung von Bauten und Bauarbeiten jeder Art sowie den An- und Verkauf von Liegenschaften. Sie kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen. Für die Zweigniederlassung zeichnet: mit Einzelunterschrift der Präsident des Verwaltungsrates Dr. Ernst Gerber, von Langnau i. E., in Bern; mit Kollektivunterschrift die Mitglieder des Verwaltungsrates Yvonne Kipfer-Losinger, von Bern, in Gerzensee; Ernst Studer, von Gondiswil, in Burgdorf; Werner Knobel, von Galgenen, in Lausanne; Max Masshardt, von Bern, in Zollikofen; Hans Studer, von Gondiswil, in Wabern, Gemeinde Köniz, und Hans Jecklin, von Schiers, in Wabern, Gemeinde Köniz. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 8, in Chur, in gemieteten Räumen.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

12. Januar 1956.
Verzinkerei A.G., in Bettwiesen (SHAB. Nr. 119 vom 24. Mai 1955, Seite 1356). Werner Fischer ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift wurde Dr. Conrad Meyer, von und in Zürich, gewählt. An Gottfried Rüegg-Graf wurde an Stelle der Kollektivunterschrift Einzelunterschrift erteilt.

12. Januar 1956.
Schweizerischer Bankverein, Agentur in Bischofszell (SHAB. Nr. 70 vom 24. März 1955, Seite 792), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Dr. Rudolf Pfenninger, bisher Direktor, wurde zu einem weiteren Mitglied der Generaldirektion ernannt. Hugo Gremli, bisher Vizedirektor des Sitzes St. Gallen, wurde zum Direktor des Sitzes St. Gallen ernannt, und Carl Dudler, von Thal (St. Gallen), in Rorschach, zum Vizedirektor des Sitzes St. Gallen. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Generaldirektor Karl Türler wohnt nun in Binningen. Die Unterschriften von Werner Kiefer, Dr. Fritz Burkart und Ernst Caesar Schaer sind erloschen.

12. Januar 1956.
Motorfluggruppe der Sektion Thurgau des Ae. C. S., in Frauenfeld, Verein (SHAB. Nr. 17 vom 21. Januar 1955, Seite 207). An Stelle von Paul Lüscher wurde Ferdinand Labhart, von und in Steckborn, als neuer Präsident gewählt. Er zeichnet einzeln. Die Unterschrift von Paul Lüscher ist erloschen.

12. Januar 1956. Autotransporte.
Hans Kugler & Sohn, in Arbon, Autotransporte (SHAB. Nr. 145 vom 25. Juni 1943, Seite 1446). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Todes des Gesellschafters Hans Kugler-Keller aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen. Die in der Bilanz vom 15. Oktober 1955 aufgeführten Aktiven und Passiven werden von der Nachfolgefirma «Hans Kugler», in Arbon, übernommen.

12. Januar 1956. Autotransporte.
Hans Kugler, in Arbon. Firmainhaber ist Hans Kugler-Mangold, von und in Arbon. Er übernimmt die in der Bilanz vom 15. Oktober 1955 angeführten Aktiven und Passiven der Kollektivgesellschaft «Hans Kugler & Sohn», in Arbon. Autotransporte. Hafenstrasse 10.

12. Januar 1956.
Martini-Buchbindereimaschinenfabrik A.G., in Frauenfeld (SHAB. Nr. 122 vom 27. Mai 1952, Seite 1361). Die Gesellschaft hat gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 10. Januar 1956 das Aktienkapital von Franken 300 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das voll einbezahlte Aktienkapital ist nun in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 eingeteilt. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

12 gennaio 1956.
Associazione climatologica ticinese, in Locarno (FUSC. del 23 novembre 1934, N° 275, pagina 3233). Nella sua assemblea del 10 gennaio 1956, l'associazione ha constatato l'avvenuto scioglimento della stessa e pure ha constatato l'avvenuta liquidazione che è terminata. Essa è quindi cancellata.

Ufficio di Lugano

12 gennaio 1956. Beni stabili, ecc.
P. Rossi e Ci., a Castagnola. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società in accomandita che ha avuto inizio il 1° gennaio 1956. Soci

illimitatamente responsabili sono Paolo Rossi, fu Carlo, da Bosco Luganese, e Sara Luisa van Stolk, die nazionalità olandese, entrambi in Castagnola. Soci accomandanti sono Cuno Pozzi, fu Andrea, da Poschiavo, in Massagno, e Diego Rezzonico, da ed in Castagnola, entrambi con una accomandita di 1000 fr. La firma individuale di Paolo Rossi vincola la società. Acquisto e vendita di beni stabili, costruzione di casette di vacanze, la vendita e la locazione delle stesse ed in genere ogni affare inerente alla compera, alla vendita e l'amministrazione di beni stabili. Strada di Gandria, c/o Sara Luisa van Stolk.

12 gennaio 1956. Vini, liquori, ecc.

Figli di Antonio Primavesi Società Anonima, a Lugano, commercio vini, liquori, ecc. (FUSC. del 25 marzo 1955, N° 161, pagina 802). Con verbale notarile della sua assemblea generale straordinaria del 12 gennaio 1956 la società ha modificato lo statuto nel senso che il capitale è di 50 000 fr., diviso in 20 azioni da 2500 fr. cadauna, trasformando le azioni da nominative al portatore. Il capitale sociale è ora interamente liberato mediante compensazione di crediti per la somma di 30 000 fr. verso la società. Il capitale sociale è quindi di 50 000 fr. e ora diviso in 20 azioni da 2500 fr. cadauna, interamente liberate, al portatore.

12 gennaio 1956.

PARCIP, società anonima Holding, a Massagno. Con atto notarile e statuti del 9 gennaio 1956 è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima il cui scopo è quello di partecipare alla creazione ed al finanziamento d'imprese industriali, finanziarie e commerciali; di rilevarne le quote sociali e di compiere operazioni similari sotto forma di holding senza fare capo a pubbliche sottoscrizioni. Il capitale sociale è di 100 000 fr., diviso in 100 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio e sul «Foglio Ufficiale del Ct. Ticino». Il consiglio di amministrazione è composto di uno o più membri, attualmente uno solo che è Emilio Müller, fu Emilio, da Olten, in Massagno, con firma individuale. Via dei Sindacatori 21, c/o Emilio Müller.

13 gennaio 1956. Farmacia.

Gianella Francesco, in Lugano, esercizio della «Farmacia Moderna» (FUSC. del 7 agosto 1920, N° 203, pagina 1523). La ditta è radiata per cessione di commercio. L'attivo e il passivo sono ripresi dalla ditta «Gianella dr. Ugo», in Lugano, qui sotto inscritta.

13 gennaio 1956. Farmacia.

Gianella dr. Ugo, in Lugano. Titolare è il dottore Ugo Gianella, da Prato Leventina, in Lugano. La ditta riprende l'attivo e il passivo della cancellata ditta «Gianella Francesco», in Lugano. Esercizio della «Farmacia Moderna». Via Pretorio 9, angolo corso Pestalozzi.

13 gennaio 1956. Generi d'abbigliamento.

Tiboldo Rosa ved. Canova, Cappim, a Lugano, importazioni, esportazioni e rappresentanze di generi d'abbigliamento (FUSC. del 7 febbraio 1949, N° 31, pagina 369). La ditta è cancellata per cessazione d'attività.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cully

13 janvier 1956. Vins, viticulture.

J. et P. Testuz, à Treytorrens près Cully, commune de Puidoux, commerce de vins, exploitation viticole, société en nom collectif (FOSC. du 18 avril 1940, N° 90). La maison confère procuration collective à deux à Nicolas Conrad, de Zurich, à Pully, et Clément Rochat, du Lieu et Bavois, à Treytorrens, commune de Puidoux.

Bureau de Lausanne

12 janvier 1956. Immeubles.

M. Bovey, à Lausanne, courtier patenté en immeubles (FOSC. du 30 août 1946, page 2564). La raison est radiée pour cause de cessation d'activité.

13 janvier 1956. Machines à tricoter.

F. Masmejan, à Lausanne, machines à tricoter, etc. (FOSC. du 11 août 1950, page 2092). La raison est radiée pour cause de cessation d'activité.

13 janvier 1956.

A. Mognetti ing. «Garage Excelsior», à Lausanne. Le chef de la maison est Armand Mognetti, d'Italie, à Lausanne. Garage, atelier de réparations; Agence «Austin». Closelet 6.

13 janvier 1956. Articles textiles pour enfants.

Mme Girardet-Visinand «Givitex», à Lausanne. Le chef de la maison est Juliette Girardet, née Visinand, épouse de Georges Girardet, de Crissier et Suchy, à Lausanne. L'époux a donné son consentement au sens de l'art. 167 C.C. Commerce et représentation d'articles textiles pour enfants. Route de Berne 37.

13 janvier 1956. Laiterie, alimentation, etc.

E. Jaquier, à Lausanne. Le chef de la maison est Ernest Jaquier, allié Geydet, de Peyres et Possens, à Lausanne. Laiterie et commerce d'alimentation, vins, primeurs. Rue Aloys Fauquex 101.

13 janvier 1956. Café.

Mme G. Auberson, à Lausanne. Le chef de la maison est Germaine Auberson, née Tornay, épouse séparée de biens d'Ami Auberson, de Gressy et Essertines sur Yverdon, à Lausanne, qui a donné son consentement au sens de l'art. 167 C.C. Café à l'enseigne «Café du Pavement». Rue de la Barre 18.

13 janvier 1956. Epicerie, etc.

A. Kaltenrieder, à Lausanne. Le chef de la maison est Alfred Kaltenrieder, allié Domini, de Chiètres, à Lausanne. Commerce d'épicerie, primeurs. Avenue de Beaulieu 2.

13 janvier 1956. Machines à coudre.

Eug. Maret, à Lausanne. Le chef de la maison est Eugène Maret, allié Dupuget, de Bagnes, à Lausanne. Commerce de machines à coudre; agence «Elna». Avenue Vinet 33.

13 janvier 1956. Pâtisserie, confiserie.

G. Marthaler, à Lausanne. Le chef de la maison est Georges Marthaler, allié Besson, de Oberhasli (Zurich), à Lausanne. Pâtisserie, confiserie. Avenue du Mont-d'Or 48.

13 janvier 1956. Articles textiles, articles divers.

J. Panighetti, à Lausanne, articles textiles (FOSC. du 5 janvier 1955, page 37). Le genre de commerce est: commerce et représentation de tous articles textiles, confectionnés ou non; de marchandises et articles de diverse nature. Nouvelle adresse: Avenue Ruchonnet 14.

13 janvier 1956. Matières premières.

Difinex S. à r. l. en liquidation, à Lausanne, matières premières (FOSC. du 10 février 1955, page 656). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

13 janvier 1956. Installations électriques, articles de ménage.

R. Walter, succursale à Prilly. Sous cette raison, la maison «R. Walter», à Lausanne, installations électriques, etc., inscrite au registre du commerce de Lausanne le 22 juin 1944 (dernière publication FOSC. du 27 juin 1944, page 1444), a créé une succursale à Prilly. La succursale est engagée par la signature du titulaire Rudolf Walter, allié Wilke, de Dättlikon, à Lausanne. Installations électriques, fournitures électro-techniques et articles de ménage. Chemin de Mont-Goulin.

Bureau de Payerne

13 janvier 1956. Cigares, etc.

Fivaz et Co., société anonyme, à Payerne, fabrication et vente de cigares, etc. (FOSC. du 7 janvier 1944, page 55). Henri-Samuel Bergier et Max Hermann, démissionnaires, ne font plus partie du conseil d'administration; leurs signatures sont radiées. Henri Niess (inscrit comme administrateur) devient président du conseil d'administration; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence.

Bureau de Vevey

12 janvier 1956. Garage.

Ed. Liechti & Fils, à Montreux-Planches, société en nom collectif, exploitation d'un garage-atelier, sous l'enseigne «Garage des Hôtels» (FOSC. du 18 mars 1953, page 638). L'associé Charles-Edouard Liechti, père, s'est retiré de la société le 1er janvier 1956. Werner Nold, de Felsberg (Grisons), à Territet, commune de Montreux-Planches, est associé dès cette date. La raison sociale est actuellement **Chs Liechti & W. Nold**, et le genre d'affaires est l'exploitation d'un garage-atelier, sous l'enseigne «Garage de Territet».

12 janvier 1956. Affaires industrielles.

Afico S.A., succursale de La Tour-de-Peilz (FOSC. du 18 octobre 1955, page 2640), société anonyme ayant son siège principal à Lausanne. Le fondé de procuration Pierre Borgeaud est actuellement sous-directeur; ses pouvoirs sont modifiés en ce sens. Willy Rothmayr, de Bremgarten (Berne) et Zollikon (Zurich), à La Tour-de-Peilz, est sous-directeur. Il signe collectivement avec une autre personne autorisée. La procuration collective à deux est conférée à Marcel Blandenier, de Villiers (Neuchâtel), à Vevey; Gérard Cornaz, de Cudrefin, à Vevey; Marc Gurtner, de Wimmis (Berne), à Clarens, commune de Montreux-Châtelard; Hansjörg Kohli, de Rüschegg (Berne), à La Tour-de-Peilz.

12 janvier 1956. Travaux pour l'industrie sérigraphique.

Séricolor S.A., à Vevey (FOSC. du 26 septembre 1955, page 2436). Le capital social de 50 000 fr. est actuellement entièrement libéré en espèces. Les statuts ont été modifiés en conséquence, par décision de l'assemblée générale du 31 décembre 1955.

12 janvier 1956.

«Anita» Produits chimiques et techniques, O. Schneller, à Vevey. Le chef de la maison est Othmar Schneller, de Glis (Valais), à Vevey. Achat, vente et représentation de produits chimiques et techniques, marque «Anita» ou autres. Avenue Plumhof 8.

12 janvier 1956. Primeurs, etc.

Maison Ad. Gollinucci S.A., à Vevey, société anonyme, primeurs, fruits et légumes (FOSC. du 25 octobre 1954, page 2729). Les pouvoirs conférés à Charles Portmann sont radiés. Adelmo Gollinucci, d'Italie, à Vevey, est directeur, avec signature individuelle.

12 janvier 1956. Alimentation.

A. Pfammatter, à Vevey, alimentation générale (FOSC. du 6 octobre 1952, page 2460). Adresse actuelle: avenue de Plan 22.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau Brig

21. Dezember 1955.

Elektrizitätswerk Ernen-Mühlebach, in Ernen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 191 vom 17. August 1955). Laut Auszug aus dem Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 24. April 1955 hat diese Genossenschaft die Umwandlung ohne Liquidation in eine Aktiengesellschaft beschlossen gemäss Verordnung des Bundesrates vom 29. Dezember 1939 über die Umwandlung von Genossenschaften in Handelsgesellschaften. Die Genossenschaft ist aufgelöst. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 29. September 1955 gehen über auf die nachstehend eingetragene Firma «Elektrizitätswerk Ernen-Mühlebach», in Ernen. Nachdem der einzige Gläubiger die neue Gesellschaft als Schuldnerin anerkannt hat, wird die Genossenschaft gelöscht.

21. Dezember 1955.

Elektrizitätswerk Ernen-Mühlebach, in Ernen. Laut öffentlicher Urkunde vom 29. September 1955 hat sich die unter der Firma «Elektrizitätswerk Ernen-Mühlebach» eingetragene Genossenschaft nach Massgabe der Verordnung des Bundesrates vom 29. Dezember 1939 über die Umwandlung von Genossenschaften in Handelsgesellschaften in eine Aktiengesellschaft umgewandelt. Die Statuten datieren vom 29. September 1955. Die Gesellschaft bezweckt die Ausbeutung des Mühlebaches, vom Ort genannt «Zu Trogen» bis zur Wehri, zu elektrischer Licht- und Kraftgewinnung; die Stromlieferung für die Gemeinden Mühlebach, Ausserbinn, Ernen, Lax und Fiesch sowie den Verkauf von überschüssiger Energie nach auswärts; die Ausführung von elektrischen Installationen und den Handel mit den hierfür benötigten Materialien, Apparaten und Maschinen sowie die Mitbeteiligung von oder an andern Unternehmen, die sich mit der Erzeugung und dem Verbrauche elektrischer Energie oder verwandter Betriebe befassen. Die Gesellschaft setzt die geschäftliche Tätigkeit der vorstehend aufgelösten Genossenschaft «Elektrizitätswerk Ernen-Mühlebach» fort und übernimmt deren Aktiven und Passiven auf Grundlage der der Errichtungsurkunde und den Statuten beigelegten Bilanz vom 29. September 1955, wonach sich die Aktiven auf Fr. 77 824 und die Passiven (Kreditoren) auf Fr. 27 824 belaufen. Es ergibt sich demnach ein dem Aktienkapital entsprechender Aktivenüberschuss von Fr. 50 000. Dieses Grundkapital von Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500 ist voll liberiert durch Einbringung von 100 Stammanteilen zu Fr. 500 der Mitglieder der bisherigen Genossenschaft «Elektrizitätswerk Ernen-Mühlebach». Die Bekanntmachungen erfolgen im Amtsblatt des Kantons Wallis und in den vom Gesetze vorgeschriebenen Fällen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen der Verwaltung an die Aktionäre erfolgen durch öffentlichen Ausruf und Anschlag am üblichen Ort der betreffenden Gemeinden sowie im Amtsblatt des Kantons Wallis. Dem dreigliedrigen Verwaltungsrat gehören an: Werner Bodenmann, von und in Lax, Präsident; Adolf Schmid, von und in Ernen, Vizepräsident und Aktuar, und Heinrich Berchtold, von und in Fiesch, Beisitzer. Der Präsident zeichnet zusammen mit dem Aktuar. Domizil: Haus Adolf Schmid.

Bureau de Sion

12 janvier 1956. Lignes électriques.
Gauye et Seppey, à Euseigne, commune d'Hérémence, construction de lignes à hautes et basses tensions, société en nom collectif (FOSC. du 26 avril 1955, N° 96, page 1093). La société est dissoute depuis le 15 septembre 1955. Sa liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

11 janvier 1956. Pierres d'horlogerie.
André Nussbaum, à Peseux. Le chef de la maison est André-Charles Nussbaum, de Grosshöchstetten, à Peseux. La maison reprend l'actif et le passif de «Vve Emile Nussbaum», à Neuchâtel, radiée (FOSC. du 15 décembre 1955, N° 294, page 3216). Exploitation d'un atelier d'olivage de pierres d'horlogerie. Rue de la Chapelle 14.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

11 janvier 1956. Tailleur.
Hausser et Heitter, Successeurs de Charles Jetter, à La Chaux-de-Fonds, commerce de tailleur, société en nom collectif (FOSC. du 25 septembre 1951, N° 224). L'associé Jean Heitter s'est retiré de la société depuis le 31 décembre 1955. Celle-ci est dissoute et la raison est radiée. L'associé Charles Hausser, de Bâle, à La Chaux-de-Fonds, continue, dès cette date, les affaires, comme entreprise individuelle au sens de l'article 579 C.O. La raison est: **Charles Hausser**. Nouvelle adresse: rue de la Serre 61.

11 janvier 1956.
Imprimerie Moderne S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 28 mai 1947, N° 121). La procuration individuelle est conférée à Jean-Pierre Baumgartner, de Ruswil (Lucerne) et Neuchâtel, à La Chaux-de-Fonds.

11 janvier 1956. Horlogerie.
Guy et Cie, Successeurs de Walther Meylan, à La Chaux-de-Fonds, fabrication et commerce d'horlogerie, société en commandite (FOSC. du 5 décembre 1951, N° 285). Par suite de transfert du siège de la société à Nyon (FOSC du 14 décembre 1955, N° 293), cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de La Chaux-de-Fonds.

Bureau du Locle

11 janvier 1956.
Société de Banque Suisse, succursale au Locle (FOSC. du 25 mars 1955, N° 71, page 303), société anonyme avec siège principal à Bâle. Le conseil d'administration a nommé membre de la direction générale le Dr Rodolphe Pfenninger, jusqu'ici directeur, de Zurich, à Londres. La société n'est engagée que par la signature collective de deux ayants droit. Le directeur général Charles Türler est maintenant domicilié à Binningen (Bâle-Campagne). Les signatures du directeur général Werner Kiefer et du directeur Dr Fritz Burkart sont radiées.

Bureau de Neuchâtel

11 janvier 1956. Autos.
Marcel Facchinetti, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Marcel Facchinetti, de et à Neuchâtel. Réparations, achat et vente de voitures automobiles neuves et d'occasion. Avenue des Portes-Rouges 1–3.

11 janvier 1956. Appareils électromécaniques, etc.
Alphisa S.A., à Neuchâtel, fabrication et commerce d'appareils électromécaniques, etc. (FOSC. du 22 septembre 1950, N° 222, page 2439). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Neuchâtel par suite de transfert du siège de la société à Genève (FOSC. du 6 janvier 1956, N° 4, page 39).

11 janvier 1956.
Société de Banque Suisse, succursale à Neuchâtel, société anonyme (FOSC. du 25 mars 1955, N° 71, page 303), avec siège principal à Bâle. Le conseil d'administration a nommé membre de la direction générale le Dr Rodolphe Pfenninger, jusqu'ici directeur, de Zurich, à Londres. La société n'est engagée que par la signature collective de deux ayants droit. Le directeur général Charles Türler est maintenant domicilié à Binningen (Bâle-Campagne). Les signatures du directeur général Werner Kiefer et du directeur Dr Fritz Burkart sont radiées.

11 janvier 1956. Vins.
Amann & Cie, S.A., à Neuchâtel, achat et vente en gros de vins de toutes provenances, etc. (FOSC. du 5 janvier 1955, N° 3, page 38). La procuration est conférée à Laurent de Coulon, de et à Neuchâtel, qui engagera la société par sa signature apposée collectivement à deux avec l'un des autres fondés de pouvoir.

Genf — Genève — Ginevra

Rectification.
Intramed S.A., à Thônex (FOSC. du 13 janvier 1956, N° 10, page 110). L'inscription opérée le 9 janvier 1956 est annulée. La société a toujours son siège à Thônex et reste inscrite dans le registre du commerce du canton de Genève.

11 janvier 1956. Travaux de charpenterie, menuiserie, etc.
Andrée Dard, à Choulex, exécution de tous travaux de charpente, menuiserie, coffrage et construction de chalets (FOSC. du 14 février 1952, page 432). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

11 janvier 1956. Régie, assurances.
Théodore Jacobi, à Genève, régisseur et agent d'assurances (FOSC. du 15 octobre 1927, page 1830). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Th. Jacobi et A. Mischler», à Genève, ci-après inscrite.

11 janvier 1956. Régie, assurances.
Th. Jacobi et A. Mischler, à Genève. Sous cette raison sociale, Théodore Jacobi, de et à Genève, et Georges-André Mischler, de Rüeggisberg (Berne), à Genève, ont constitué une société en nom collectif ayant commencé le 1er janvier 1956 et qui a repris, dès cette date, l'actif et le passif de la maison «Théodore Jacobi», à Genève, radiée. Régie, achat et vente d'immeubles et assurances. 4, rue Petitot.

11 janvier 1956.
Biscuits Pernot, société anonyme Genève, à Genève (FOSC. du 14 janvier 1949, page 142). Henri Caussard, administrateur-délégué (inscrit jusqu'ici comme secrétaire), a été nommé président. André Pochon, membre du conseil d'administration (inscrit), a été nommé secrétaire. L'administrateur Georges Bonichon est décédé; sa signature est radiée.

11 janvier 1956.
Société Immobilière Rue de l'Université N° 3, à Genève, société anonyme (FOSC. du 8 décembre 1955, page 3150). Conseil d'administration: Jean Giot (inscrit), nommé président, et Georges Giacobino, secrétaire, de Genève, à Chêne-Bougeries, lesquels signent collectivement à deux.

11 janvier 1956.
Société Immobilière Champel-Soleil, à Genève, société anonyme (FOSC. du 8 septembre 1954, page 2298). Edouard Steinmann, de et à Genève, a été nommé administrateur, avec signature individuelle. L'administrateur Henri Paley est décédé; sa signature est radiée. Domicile: 6, boulevard du Théâtre, régie Steinmann et Poncet.

11 janvier 1956. Lingerie, etc.
«Nylor» Duhil, à Genève, importation et vente de lingerie, ganterie et gainerie; importation et exportation d'articles de diverses natures (FOSC. du 24 août 1955, page 2170). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

11 janvier 1956. Alimentation, textiles, etc.
Alitex S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 30 novembre 1955, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'importation et l'exportation de et en tous pays de toutes marchandises, plus spécialement dans le domaine de l'alimentation et des textiles. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 100 actions de 500 fr. chacune, nominatives. Il est libéré à concurrence de 20 000 fr. L'assemblée générale est convoquée par avis adressé à chaque actionnaire par pli recommandé ou par citation remise contre récépissé. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres, actuellement composé de: Alain Duhil, président, de nationalité française, à Paris; Rosanne Détraz, secrétaire, de Collex-Bossy, à Genève, et André Sorg, de et à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Locaux: 57, rue du Grand-Pré.

11 janvier 1956. Participations, etc.
Sainte-Anne Holding S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 4 janvier 1956, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but l'administration de participations et d'investissements dans toutes affaires industrielles, immobilières, financières et commerciales, soit pour son propre compte, soit pour le compte de tiers, sans faire appel au public pour se procurer des fonds. Elle n'a pas d'activité en Suisse, sauf toutefois celle qui est strictement nécessaire à son administration. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Il est entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Mario Olivero, de Locarno (Tessin), à Genève, est seul administrateur, avec signature individuelle. Domicile: 10, rue de la Bourse, bureaux de «Sertum» Société anonyme Commerciale Financière et Industrielle.

12 janvier 1956. Vins, spiritueux.
Louis Mesnard, à Genève, commerce de vins et spiritueux (FOSC. du 31 décembre 1951, page 3258). La raison est radiée par suite d'association du titulaire.

12 janvier 1956. Vins, spiritueux.
Mesnard et Bouchard, à Genève. Sous cette raison sociale, Louis Mesnard, à Genève, et Thierry Bouchard, à Pregny-Chambésy, tous deux de nationalité française, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1956. Commerce de vins et spiritueux. 14, chemin du Trait-d'Union.

12 janvier 1956. Garage, etc.
W. Vuilleumier et O. Muhlheim, à Genève, garage d'automobiles, atelier de réparations, commerce d'automobiles, accessoires et pièces détachées, à l'enseigne «Garage des Arts et Métiers», société en nom collectif (FOSC. du 16 mars 1951, page 677). L'associé Willi Vuilleumier s'est retiré, dès le 31 décembre 1955, de la société qui est dissoute et dont la raison est radiée. L'associé Otto Muhlheim, de Meienried (Berne), à Genève, reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle: **O. Muhlheim**. 27, rue de Lyon.

12 janvier 1956. Brevets d'invention, etc.
Hasler Frères, à Genève, bureau spécialisé pour l'étude et l'exploitation de tous brevets d'invention, etc., société en nom collectif (FOSC. du 17 février 1954, page 435). La société est dissoute depuis le 1er janvier 1956. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Hasler Frères en liqn**, par les deux associés, nommés liquidateurs avec signature individuelle.

12 janvier 1956. Pierres précieuses, etc.
Diarhone S.A., à Genève, pierres précieuses, bijoux, métaux précieux, etc. (FOSC. du 13 octobre 1954, page 2619). La procuration conférée à Joseph Goldfarb est radiée.

12 janvier 1956.
Société Immobilière Marie-Chantal B, à Genève, société anonyme (FOSC. du 14 décembre 1953, page 3034). Victor Martin, de Presinge, à Genève, a été nommé seul administrateur, avec signature individuelle. Les pouvoirs de Charles Gay, administrateur démissionnaire, sont radiés. Domicile: 2, place de la Fusterie, régie Victor Martin.

12 janvier 1956.
Banque de Paris et des Pays-Bas, à Paris, Succursale de Genève, à Genève (FOSC. du 26 mai 1953, page 1266), société anonyme avec siège à Paris. René Wurlod, d'Ormont-Dessous (Vaud), à Genève, a été nommé sous-directeur, avec signature collective à deux.

12 janvier 1956. Participations, etc.
Hofib S.A., à Genève (FOSC. du 28 mars 1950, page 825). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 29 décembre 1955 l'objet social a été modifié comme suit: participation à toutes entreprises financières, commerciales, industrielles, immobilières et de toute nature. La société n'exercera aucune activité dans le canton de Genève sauf toutefois celle strictement nécessaire à son administration. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken – Marques – Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 159170. Hinterlegungsdatum: 19. Dezember 1955, 12 Uhr.
Papierfabrik Perlen (Fabrique de Papier Perlen), in Perlen (Luzern, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Ein- oder beidseitig mit Kunststoff beschichtete Papiere.

PERLAFIN

Nr. 159171. Hinterlegungsdatum: 19. Dezember 1955, 12 Uhr.
Papierfabrik Perlen (Fabrique de Papier Perlen), in Perlen (Luzern, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Ein- oder beidseitig mit Kunststoff beschichtete Papiere.

PERLATHEN

Nr. 159172. Hinterlegungsdatum: 19. Dezember 1955, 12 Uhr.
Papierfabrik Perlen (Fabrique de Papier Perlen), in Perlen (Luzern, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Ein- oder beidseitig mit Kunststoff beschichtete Papiere.

PERLAPLAS

N° 159173. Date de dépôt: 19 octobre 1955, 18 h.
Bikita Minerals (Private) Limited, c/o Messieurs Winterton, Holmes & Hill, Allan Wilson Street, **Fort Victoria** (Rhodésie du Sud).
Marque de fabrique et de commerce.

Produits chimiques techniques pour usage industriel, tels que minerais, concentrés et sels.

BIKALITH

N° 159174. Date de dépôt: 11 novembre 1955, 17 h.
The Upjohn Company, 301 Henrietta Street, **Kalamazoo** (Michigan, U.S.A.).
Marque de fabrique.

Préparations pharmaceutiques destinées à l'usage humain.

ALBAMYCIN

N° 159175. Date de dépôt: 12 novembre 1955, 6 h.
Martel Watch Co. S.A., Chapelle 3, **Les Ponts-de-Martel** (Neuchâtel, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties. Matériel publicitaire.

مارتل

N° 159176. Date de dépôt: 12 novembre 1955, 6 h.
Martel Watch Co. S.A., Chapelle 3, **Les Ponts-de-Martel** (Neuchâtel, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties. Matériel publicitaire.

N° 159177. Date de dépôt: 12 novembre 1955, 6 h.
Martel Watch Co. S.A., Chapelle 3, **Les Ponts-de-Martel** (Neuchâtel, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties. Matériel publicitaire.

N° 159178. Date de dépôt: 12 novembre 1955, 6 h.
Martel Watch Co. S.A., Chapelle 3, **Les Ponts-de-Martel** (Neuchâtel, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties. Matériel publicitaire.

N° 159179. Date de dépôt: 12 novembre 1955, 6 h.
Martel Watch Co. S.A., Chapelle 3, **Les Ponts-de-Martel** (Neuchâtel, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties. Matériel publicitaire.

N° 159180. Date de dépôt: 12 novembre 1955, 6 h.
Martel Watch Co. S.A., Chapelle 3, **Les Ponts-de-Martel** (Neuchâtel, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties. Matériel publicitaire.

Nr. 159181. Hinterlegungsdatum: 25. November 1955, 18 Uhr.
Schaller & Co. AG., Heinrichstrasse 147, **Zürich** (Schweiz). — Fabrikmarke.

Briefumschläge aller Art.

Rototype

Nr. 159182. Hinterlegungsdatum: 6. Dezember 1955, 18 Uhr.
Astra, Fett- & Oelwerke Aktiengesellschaft, Steffisburg (Bern, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Speisefett, Speiseöl und Margarine.

ASTRELLA

Nr. 159183. Hinterlegungsdatum: 6. Dezember 1955, 18 Uhr.
Astra, Fett- & Oelwerke Aktiengesellschaft, Steffisburg (Bern, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Speisefett, Speiseöl und Margarine.

CONFISSA

Nr. 159184. Hinterlegungsdatum: 6. Dezember 1955, 18 Uhr.
Astra, Fett- & Oelwerke Aktiengesellschaft, Steffisburg (Bern, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Speisefett, Speiseöl und Margarine.

RONA

Nr. 159185. Hinterlegungsdatum: 6. Dezember 1955, 17 Uhr.
Ed. Geistlich Söhne AG. für chemische Industrie (Les fils d'Edouard Geistlich S.A. pour l'Industrie chimique) (I figli d'Edoardo Geistlich S.A. per l'Industria chimica), Wolhusen (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Antibiotische Präparate.

BATRAMYCIN

Nr. 159186. Hinterlegungsdatum: 8. Dezember 1955, 18 Uhr.
Astra, Fett- & Oelwerke Aktiengesellschaft, Steffisburg (Bern, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Speisefett, Speiseöl und Margarine.

ROLANA

N° 159187. Date de dépôt: 15 décembre 1955, 10 h.

J. Bantlé, rue Numa-Droz 59, **La Chaux-de-Fonds** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Pierres précieuses industrielles pour aiguilles de phonographes et aiguilles de phonographes avec pointe en pierre précieuse.

N° 159188. Date de dépôt: 17 décembre 1955, 6 h.

Société Suisse des Explosifs, Gamsen-Glis (Valais, Suisse).

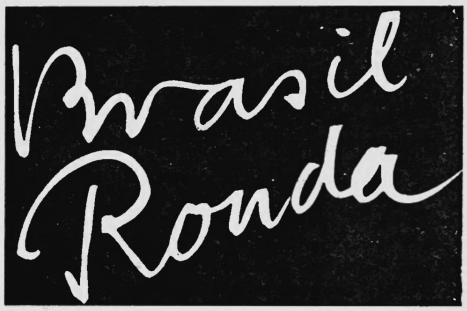
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque **N° 86216.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 21 juin 1955.

Explosifs et accessoires.

Nr. 159189. Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1955, 19 Uhr.

Rüesch & Cie. AG., Burg (Aargau, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **87913** von Rüesch, Kunz & Co. vorm. R. Sommerhalder, Burg. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Dezember 1955 an.

Tabakfabrikate aller Art mit brasilianischem Tabak hergestellt.



Nr. 159190. Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1955, 19 Uhr.

Rüesch & Cie. AG., Burg (Aargau, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **87914** von Rüesch, Kunz & Co. vorm. R. Sommerhalder, Burg. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Dezember 1955 an.

Tabakfabrikate aller Art mit brasilianischem Tabak hergestellt.

Nr. 159191. Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1955, 18 Uhr.

Peggy Sage Inc., Hudson Street 191, **New York** (USA).

Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **123353.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Dezember 1955 an.

Nagellack, Nagelpolitur, Nagelcreme und Puder, Behandlungsmittel für die Hände in Form von Cremen, Lotionen und Pudern, Nagelhautentferner, Nagelhautöle und Nagelhautcreme, Lippenstifte, kosmetische Präparate und Toilettengeräte aller Art.

Peggy Sage

N° 159192. Date de dépôt: 21 décembre 1955, 18 h.

Gibson & Lumgair, Ltd., Station Haugh, St. Mary's Mills, **Selkirk** (Ecosse, Grande-Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque **N° 87906.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 21 décembre 1955.

Articles de laine et lainages en ballots.

YARROWVALE

N° 159193. Date de dépôt: 22 décembre 1955, 10 h.

Montres Prexa S.A., rue du Marais 15, **Le Locle** (Suisse).
Marque de fabrique.

Produits horlogers.

PREXA

N° 159194. Date de dépôt: 22 décembre 1955, 18 Uhr.

Société des Produits Nestlé S.A., Vevey (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque **N° 87696.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 22 décembre 1955.

Produits chimiques pour l'industrie et à l'usage hygiénique et scientifique, médicaments, préparations et drogues pharmaceutiques, préparations pour la conservation des aliments, aliments diététiques, produits alimentaires, notamment lait et produits laitiers, graisses et huiles alimentaires, chocolat et produits de chocolat, cacao, articles de confiserie.

NESTROVIT

N° 159195. Date de dépôt: 22 décembre 1955, 18 h.

Société des Produits Nestlé S.A., Vevey (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Lait, lait condensé, évaporé, stérilisé, lait en poudre, lait écrémé ou partiellement écrémé, lait acidifié, malté, vitaminisé, fromage, yogourt, crème épaisse, beurre; café, extrait de café, café décaféiné, extrait de café décaféiné, café avec adjonction de chicorée, extrait de café avec adjonction de chicorée, succédanés de café; thé, extrait de thé; chocolat, cacaos, pralinés, confiserie, pâtisserie; farine lactée, maltée, vitaminisée, farines composées d'une ou de plusieurs céréales; dextrine, maltose; aliments diététiques, aliments diététiques fortifiants, préparations et drogues pharmaceutiques, médicaments fortifiants, aliments-médicaments et de régime.

NESTLÉ

N° 159196. Date de dépôt: 22 décembre 1955, 18 h.

Société des Produits Nestlé S.A., Vevey (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Farines alimentaires pour enfants, farines maltées, toutes farines ou produits diététiques et de régime, produits dérivés de céréales.

PRODIETON

N° 159197. Date de dépôt: 23 décembre 1955, 17 h.

Maison Tschanz, Comptoir de la Parfumerie S.A., 9ter, chemin de Roches, **Genève** (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque **N° 93165.** Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 23 décembre 1955.

Produits et articles de parfumerie, produits de beauté.

SEÑORITA

Enregistrement international des marques – Refus de protection (totaux et partiels) pour ce qui concerne la Suisse

(Publications des notifications faites en 1955 en vertu de l'article 5 de l'arrangement de Madrid)

A. Refus totaux

177154	178516	180809	182287	183966	185653	187066	187488
177198	178596	180869	182288	184126	186034	187094	187631
177271	178806	180945	182346	184973	186040	187186	
177400	178907	181091	182532	185054	186253	187196	
177679	179458	181631	182571	185055	186268	187197	
177874	179470	181650	182750	185112	186363	187198	
178157	180164	181784	183050	185299	186768	187199	
178497	180326	182031	183116	185334	186813	187200	
178498	180459	182283	183135	185441	186910	187201	

B. Refus partiels

175429	177953	179008	180464	181865	183262	184506	186512
175918	177961	179009	180467	181938	183300	184510	186516
176191	177996	179010	180473	181976	183303	184574	186524
176192	177997	179024	180484	181977	183305	184578	186580
176193	177998	179038	180491	181983	183323	184626	186584
176194	178031	179052	180492	182021	183365	184688	186665
176722	178032	179073	180532	182024	183375	184758	186668
176723	178033	179126	180609	182033	183425	184759	186669
176726	178034	179189	180651	182034	183435	184930	186670
176733	178035	179231	180679	182050	183449	184968	186686
176750	178037	179232	180707	182066	183471	185059	186770
176754	178072	179262	180775	182128	183472	185065	186876
176760	178083	179293	180781	182164	183478	185066	186877
176801	178188	179298	180782	182169	183479	185068	186878
176823	178189	179365	180783	182242	183483	185133	186917
176844	178349	179513	180784	182251	183491	185134	186922
176853	178376	179543	180804	182270	183576	185137	186930
176875	178377	179610	180813	182351	183595	185174	186931
176940	178379	179666	180836	182361	183668	185251	186932
176965	178404	179780	180842	182375	183669	185330	187012
176968	178423	179789	180885	182414	183707	185342	187014
176973	178535	179877	180887	182415	183752	185422	187033
177051	178572	179903	180914	182416	183772	185425	187144
177059	178652	179904	180922	182421	183784	185445	187152
177091	178679	179905	181012	182422	183842	185490	187156
177207	178728	179906	181013	182494	183854	185542	187161
177224	178729	179907	181033	182496	183877	185685	187168
177231	178799	179927	181131	182527	183897	185687	187322
177237	178800	179946	181148	182579	183911	185737	187383
177255	178813	179949	181185	182597	183979	185744	187490
177258	178865	179971	181188	182633	184012	185798	187499
177281	178871	179985	181204	182664	184023	185843	187503
177313	178872	179987	181223	182737	184051	185878	187509
177364	178876	180015	181376	182738	184141	185937	187525
177365	178878	180081	181377	182747	184255	186013	187565
177374	178879	180088	181378	182749	184256	186014	187621
177419	178935	180118	181379	182899	184257	186065	187632
177500	178938	180145	181380	182919	184389	186120	187649
177530	178984	180202	181381	182925	184399	186218	187741
177532	178985	180216	181382	183012	184401	186222	187778
177584	178988	180245	181420	183013	184413	186224	187780
177609	178992	180299	181514	183047	184422	186339	
177658	178993	180307	181596	183103	184449	186373	
177659	178994	180308	181658	183105	184450	186374	
177665	178995	180309	181687	183118	184453	186375	
177792	178996	180324	181791	183158	184458	186429	
177793	178997	180339	181808	183213	184459	186430	
177952	178998	180461	181822	183256	184462	186508	

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Gesuch

um Abänderung der Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages für die schweizerische Holzindustrie

(Bundesbeschluss vom 23. Juni 1943 über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen; Vollzugsverordnung vom 8. März 1949)

Die vertragschliessenden Verbände haben das Gesuch gestellt, Ziffer 5, Absatz 1, des mit Bundesratsbeschluss vom 2. Juni 1955 [1]) allgemeinverbindlich erklärten Gesamtarbeitsvertrages für die schweizerische Holzindustrie sei aufzuheben und durch folgende Bestimmung zu ersetzen:

«**Ziff. 5, Abs. 1.** Die Mindestlöhne betragen für jeden Betrieb ohne Teuerungszuschläge:

	Zone I Fr.	Zone II Fr.	Zone III Fr.
a) für ausgebildete Sager und Schärfer	1.52	1.47	1.42
b) für angelernte Hilfsarbeiter	1.42	1.37	1.32
c) für Handlanger	1.27	1.22	1.17»

Allfällige Einsprachen gegen dieses Gesuch sind dem unterzeichneten Amt schriftlich und begründet innert 20 Tagen, vom Datum dieser Veröffentlichung an, einzureichen. (AA. 502)

Bern, den 17. Januar 1956.

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit.

[1]) BBl. 1955, I, 1053.

Requête

à fin de modification de l'arrêté donnant force obligatoire générale au contrat collectif national de l'industrie du bois

(Arrêté fédéral du 23 juin 1943 permettant de donner force obligatoire générale aux contrats collectifs de travail; ordonnance d'exécution du 8 mars 1949)

Les associations contractantes demandent que le Conseil fédéral donne force obligatoire générale à la clause ci-après, qui abroge et remplace le chiffre 5, 1er alinéa, du contrat collectif national de l'industrie du bois, tel qu'il est annexé à l'arrêté du Conseil fédéral y relatif du 2 juin 1955 [1]):

«**Ch. 5, 1er al.** Les salaires horaires minimums, sans allocation de renchérissement, sont les suivants, dans toutes les entreprises:

	1re zone Fr.	2e zone Fr.	3e zone Fr.
a) Pour scieurs et affûteurs qualifiés	1.52	1.47	1.42
b) Pour ouvriers semi-qualifiés	1.42	1.37	1.32
c) Pour les manœuvres	1.27	1.22	1.17»

Toute opposition à la requête doit être écrite, motivée et adressée, dans les vingt jours à dater de la présente publication, à l'office soussigné.

Berne, le 17 janvier 1956.

Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.

[1]) FF 1955, I, 1053.

Domanda

intesa a far modificare il conferimento di carattere obbligatorio generale del contratto collettivo di lavoro per l'industria svizzera del legno

(Decreto federale del 23 giugno 1943 concernente il conferimento del carattere obbligatorio generale ai contratti collettivi di lavoro; ordinanza d'esecuzione dell'8 marzo 1949)

Le associazioni contraenti hanno inoltrato la domanda di abrogare e sostituire con la seguente disposizione, il numero 5, capoverso 1°, del contratto collettivo di lavoro per l'industria svizzera del legno, contratto dichiarato di carattere obbligatorio generale con decreto del 2 giugno 1955 [1]):

«**Numero 5, capoverso 1.** I salari orari minimi, senza l'indennità di rincaro, sono i seguenti in tutte le aziende:

	I zona Fr.	II zona Fr.	III zona Fr.
a) per i segatori e affilatori qualificati	1.52	1.47	1.42
b) per gli operai ausiliari semiqualificati	1.42	1.37	1.32
c) per i manovali	1.27	1.22	1.17»

Le eventuali opposizioni alla presente domanda dovranno essere presentate in iscritto e motivate, entro 20 giorni dalla presente pubblicazione, all'Ufficio firmatario.

Berna, il 17 gennaio 1956.

Ufficio federale dell'industria, dell'arti e mestieri e del lavoro.

[1]) FF 1955, 355.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Bundesratsbeschluss

betreffend die Verlängerung der Geltungsdauer, Aenderung und Ergänzung der Allgemeinverbindlicherklärung von Mindestlöhnen in der Herrenkonfektions-Heimarbeit

(Vom 29. Dezember 1955)

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

Art. 1. Die Geltungsdauer des am 16. Oktober 1952 [1]) abgeänderten Bundesratsbeschlusses vom 8. April 1949 [2]) über die Allgemeinverbindlicherklärung von Mindestlöhnen in der Herrenkonfektions-Heimarbeit wird verlängert.

Art. 2. Die mit Bundesratsbeschluss vom 8. April 1949 allgemeinverbindlich erklärten und durch Bundesratsbeschluss vom 16. Oktober 1952 um 5% erhöhten Mindestlöhne werden um weitere 5% erhöht.

Art. 3. Paragraph 17 des Bundesratsbeschlusses vom 8. April 1949 wird durch folgenden Absatz 1bis ergänzt:

«§ 17, Abs. 1bis: Nach 10jähriger ununterbrochener Tätigkeit für die gleiche Unternehmung ist die Ferienvergütung gemäss Absatz 1 auf 3% zu erhöhen. Die Tätigkeit gilt dann als unterbrochen, wenn die Gründe der Unterbrechung vom Heimarbeiter zu vertreten sind.»

Art. 4. Dieser Beschluss tritt am 1. Januar 1956 in Kraft und gilt bis zum 31. Dezember 1956.

[1]) AS 1952, 835.
[2]) AS 1949, 362.

Arrêté du Conseil fédéral

prorogeant, modifiant et complétant celui qui donne force obligatoire générale à des salaires minimums pour le travail à domicile dans la confection pour hommes

(Du 29 décembre 1955)

Le Conseil fédéral suisse arrête:

Article premier. Est prorogé l'arrêté du Conseil fédéral du 8 avril 1949 [1]) (modifié le 16 octobre 1952 [2]) donnant force obligatoire générale à des salaires minimums pour le travail à domicile dans la confection pour hommes.

Art. 2. Force obligatoire générale est donnée à la clause augmentant de 5% les salaires minimums respectivement prévus et déjà relevés de 5% par l'arrêté du 8 avril 1949 et celui du 16 octobre 1952.

Art. 3. Force obligatoire générale est également donnée à la clause ci-après, qui complète le paragraphe 17 du contrat annexé à l'arrêté du 8 avril 1949:

« § 17, al. 1bis. Après dix ans de service ininterrompu pour la même entreprise, l'indemnité fixée au 1er alinéa sera portée à 3%. Le service est réputé ininterrompu lorsque aucune interruption n'est imputable à l'ouvrier.»

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 1956 et aura effet jusqu'au 31 décembre 1956.

[1]) RO 1949, 358.
[2]) RO 1952, 855.

Decreto del Consiglio federale

che proroga, modifica e completa quello che conferisce carattere obbligatorio generale ai salari minimi applicabili agli operai a domicilio nell'industria della confezione da uomo

(Del 29 dicembre 1955)

Il Consiglio federale svizzero decreta:

Art. 1. È prorogato il decreto del Consiglio federale dell'8 aprile 1949 [1]) (modificato il 16 ottobre 1952 [2]) che conferisce carattere obbligatorio generale ai salari minimi applicabili agli operai a domicilio nell'industria della confezione da uomo.

Art. 2. È conferito carattere obbligatorio generale alla clausola che aumenta del 5% i salari minimi previsti e già aumentati del 5% rispettivamente dal decreto del Consiglio federale dell'8 aprile 1949 e da quello del 16 ottobre 1952.

Art. 3. Carattere obbligatorio generale è pure conferito alla seguente clausola che completa il § 17 della convenzione allegata al decreto del Consiglio federale dell'8 aprile 1949.

«**§ 17, primo capoverso bis.** Dopo dieci anni di servizio ininterrotto per la stessa azienda, l'indennità fissata al primo capoverso è aumentata al 3%. Il servizio è reputato ininterrotto, se nessuna interruzione è imputabile all'operaio.»

Art. 4. Il presente decreto entra in vigore il 1° gennaio 1956 e avrà effetto fino al 31 dicembre 1955.

[1]) RU 1949, 362.
[2]) RU 1952, 851.

Verzeichnis der Handelsreisenden — Nachtrag

Zu dem Ende Juni 1955 herausgegebenen «Verzeichnis der Handelsreisenden und Firmen, die vom 1. Oktober 1954 bis zum 31. März 1955 Taxkarten gelöst haben, ist soeben der Nachtrag erschienen. Er enthält die Namen derjenigen Firmen und Reisenden, die in der Zeit von **April bis September 1955** in den Besitz von Taxkarten gelangt sind oder bereits gelöste Karten auf die Namen anderer Reisender haben umschreiben lassen. Das mit einem alphabetischen Register versehene Heft von 194 Seiten kann gegen **Einzahlung** von Fr. 2 auf Postcheckrechnung N° III 520, Handelsabteilung EVD, Bern, unter Vermerk auf der Rückseite des Einzahlungsscheines, Konto Forderungen, 5 513 703.1, bezogen werden. 13. 17. 1. 56.

Liste des voyageurs de commerce — Supplément

Vient de paraître le supplément à la «Liste des voyageurs de commerce et des maisons qui, du 1er octobre 1954 au 31 mars 1955, se sont pourvus de cartes de légitimation payantes». Ce supplément de 194 pages contient les données relatives aux cartes délivrées dans les mois **d'avril à septembre 1955**, ainsi qu'une table alphabétique. On peut se le procurer contre paiement d'un montant de 2 frs. au compte de chèques postaux N° III 520, division du commerce, Berne (avec mention au verso du bulletin de versement: Compte débiteur 5.513.703.1). 13. 17. 1. 56.

Schweizerische Nationalbank — Banque nationale suisse

Ausweis — Situation 14. 1. 56.

	Fr.	Veränderungen *Changements* Fr.
Aktiven — Actif		
Goldbestand — *Encaisse or*	6 666 835 955.—	— 21 629 123.40
Devisen — *Disponibilités à l'étranger:*		
deckungsfähige — *pouvant servir de couverture*	577 119 326.99	
andere — *autres*	66 592.27	+ 7 209 767.60
Inlandportefeuille — *Portefeuille effets sur la Suisse:*		
Wechsel — *Effets de change*	130 097 612.28	
Schatzanweisungen des Bundes — *Rescriptions*	2 000 000.—	— 5 343 000.48
Lombardvorschüsse — *Avances sur nantissement*	32 558 139.67	— 16 939 951.70
Wertschriften — *Titres:*		
deckungsfähige — *pouvant servir de couverture*	23 400.—	
andere — *autres*	45 829 726.—	—.—
Korrespondenten im Inland — *Corresp. en Suisse*	16 945 492.77	+ 4 686 905.79
Sonstige Aktiven — *Autres postes de l'actif*	23 251 526.99	— 8 766 439.74
Zusammen — *Total*	7 494 727 771.97	
Passiven — Passif		
Eigene Gelder — *Fonds propres*	47 000 000.—	—.—
Notenumlauf — *Billets en circulation*	5 126 318 315.—	— 161 002 850.—
Tägl. fällige Verbindlichkeiten — *Engagements à vue:*		
Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie — *Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie*	1 814 473 889.20	
andere täglich fällige Verbindlichkeiten — *autres engagements à vue*	345 412 346.40	+ 126 489 110.12
Sonstige Passiven — *Autres postes du passif*	161 523 221.37	— 6 268 102.05
Zusammen — *Total*	7 494 727 771.97	

Diskontosatz *Taux d'escompte* 1½% seit 26. Nov. 1936 *dep. le 26 nov. 1936* | Lombardzinsfuss *Taux pour avanc.* 2½% seit 26. Nov. 1936 *dep. le 26 nov. 1936*

13. 17. 1. 56.

Ausland-Postüberweisungsdienst — Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs vom 17. Januar 1956 — Cours de conversion dès le 17 janvier 1956

Belgien und Luxemburg: Fr. 8.81; Dänemark: Fr. 63.70; Deutschland: Fr. 104.90; Frankreich und Marokko: Fr. 1.25¼; Italien Fr. —.70¼; Niederlande: Fr. 115.90; Oesterreich: Fr. 16.90; Schweden: Fr. 84.60.

Grossbritannien und Irland (Eire): 1 L. Sterl. = Fr. 12.32 [Zahlungen durch Vermittlung der (par l'intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. V 600, Basel]. 13. 17. 1. 56.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne

Schweizerische Bundesbahnen
Chemins de fer fédéraux suisses — Ferrovie federali svizzere

Rückzahlung von Obligationen der Anleihe Franco-Suisse von 1868

Remboursement d'obligations de l'emprunt Franco-Suisse de 1868

Rimborso di obbligazioni del prestito Franco-Suisse del 1868

Gemäss Amortisationsplan und zufolge vorschriftsmässiger Auslosung werden am **10. März 1956** folgende 975 Obligationen der Anleihe Franco-Suisse von 1868 zu Fr. 550, abzüglich Stempelsteuer, zurückbezahlt:

bei unserer Hauptkasse in Bern und den größern schweizerischen Bankinstituten.

Conformément au plan d'amortissement, les 975 obligations suivants de l'emprunt Franco-Suisse de 1868, sorties au tirage, seront remboursées par 550 fr., sous déduction du droit de timbre, le **10 mars 1956:**

à notre caisse principale à Berne et aux caisses des principales banques suisses.

Conformemente al piano d'ammortamento, le seguenti 975 obbligazioni del prestito Franco-Suisse del 1868, estratte a sorte, saranno rimborsate a 550 fr. l'una, dedotta l'imposta sulle cedole, il **10 marzo 1956:**

dalla nostra cassa principale a Berna e dai principali istituti bancari svizzeri.

44	2736	5743	8472	11594	14856	17596	21270	23982	26748	29982	32803
62	2757	5779	8564	11599	14857	17657	21335	24051	26814	29997	32848
97	2773	5786	8631	11639	14901	17697	21365	24062	26839	30059	32871
162	2779	5806	8633	11652	14931	17703	21433	24067	26850	30167	32894
272	2797	5813	8641	11714	14947	17720	21435	24081	26903	30175	32908
287	2817	5843	8644	11723	14952	17777	21451	24086	26917	30240	32917
310	2837	5851	8688	11768	15007	17788	21496	24108	26918	30271	32947
350	2883	5912	8691	11813	15033	17819	21536	24155	27070	30386	32964
434	2890	5922	8694	11835	15066	17833	21550	24161	27082	30458	33020
499	2963	5926	8742	11845	15084	17842	21552	24211	27089	30537	33026
543	2972	6029	8758	11855	15091	17855	21572	24246	27194	30540	33058
560	2990	6089	8759	12002	15110	17868	21635	24278	27203	30560	33064
567	3024	6122	8762	12094	15156	17912	21645	24331	27230	30567	33088
572	3082	6192	8764	12150	15172	17981	21649	24364	27318	30569	33202
574	3130	6225	8818	12153	15180	17988	21670	24502	27371	30595	33274
615	3137	6257	8836	12228	15188	18059	21677	24503	27431	30596	33276
709	3147	6302	8848	12262	15206	18225	21821	24570	27455	30634	33297
742	3166	6397	8886	12447	15240	18278	21834	24577	27482	30694	33371
766	3243	6445	8888	12455	15242	18284	21879	24647	27486	30736	33406
858	3249	6488	8924	12462	15287	18288	21881	24669	27662	30737	33430
912	3308	6495	8935	12515	15322	18389	21885	24672	27705	30740	33464
917	3350	6549	8950	12539	15332	18395	21942	24702	27761	30759	33486
968	3367	6640	9025	12583	15405	18478	21958	24728	27783	30762	33587
969	3376	6654	9044	12630	15426	18482	21986	24792	27821	30771	33601
989	3391	6725	9068	12650	15430	18486	22012	24922	27837	30791	33602
1018	3446	6729	9113	12875	15465	18503	22028	25082	27882	30820	33634
1045	3572	6733	9149	12956	15475	18547	22073	25160	27914	30833	33665
1060	3601	6790	9242	13022	15509	18566	22089	25181	27935	30955	33677
1062	3672	6851	9347	13055	15515	18580	22194	25249	27939	31021	33748
1102	3708	6872	9413	13125	15534	18608	22195	25263	27942	31033	33755
1107	3719	6878	9466	13141	15609	18619	22236	25332	27995	31054	33761
1109	3782	6912	9489	13166	15635	18774	22284	25341	28057	31095	33896
1115	3806	6935	9541	13180	15712	18824	22316	25362	28142	31125	33938
1183	3942	6941	9550	13200	15816	18868	22330	25376	28162	31158	33963
1232	3985	6947	9566	13319	15817	18900	22336	25377	28173	31211	33988
1251	4032	6958	9587	13380	15823	18965	22433	25385	28206	31318	34003
1269	4033	6981	9660	13512	15831	18989	22603	25410	28246	31329	34045
1276	4036	6995	9688	13534	15837	19004	22620	25424	28248	31348	34078
1282	4080	7012	9699	13553	15860	19017	22712	25476	28295	31387	34087
1318	4094	7061	9736	13582	15940	19196	22730	25482	28319	31419	34115
1351	4098	7068	9775	13605	15960	19197	22740	25567	28327	31471	34127
1398	4106	7074	9943	13658	15999	19233	22805	25579	28375	31498	34129
1565	4167	7208	9987	13751	16004	19255	22821	25612	28396	31511	34181
1569	4294	7241	10020	13757	16086	19265	22850	25654	28428	31528	34205
1586	4302	7300	10046	13780	16096	19303	22895	25657	28481	31568	34211
1693	4469	7343	10138	13789	16166	19382	22914	25680	28531	31589	34257
1732	4470	7352	10153	13790	16218	19536	22974	25682	28591	31606	34266
1772	4473	7353	10167	13799	16338	19593	22982	25687	28616	31629	34400
1811	4475	7361	10238	13806	16358	19641	23083	25707	28662	31718	34448
1813	4619	7373	10271	13826	16389	19679	23091	25737	28676	31720	34468
1814	4620	7381	10274	13847	16407	19714	23139	25812	28692	31771	34553
1871	4643	7387	10304	13924	16521	19751	23181	25920	28711	31784	34589
1918	4664	7394	10330	14060	16586	19800	23212	25956	28745	31799	34591
1921	4673	7457	10367	14085	16697	19820	23214	25987	28747	31808	34595
1922	4692	7467	10410	14104	16796	19873	23290	25990	28784	31860	34614
1957	4718	7490	10450	14115	16878	19944	23304	25991	28807	32011	34636
2016	4725	7535	10465	14147	16940	20108	23308	26013	28851	32061	34683
2026	4726	7589	10528	14158	17018	20214	23313	26034	28892	32088	34692
2028	4732	7612	10568	14161	17019	20295	23315	26052	28899	32095	34742
2097	4759	7614	10677	14243	17020	20297	23325	26071	28941	32098	34768
2149	4866	7697	10699	14256	17027	20344	23336	26112	28979	32132	34793
2174	4930	7719	10702	14272	17072	20371	23372	26187	29095	32140	34811
2220	5045	7734	10751	14278	17078	20471	23394	26194	29141	32161	34843
2301	5184	7834	10758	14285	17091	20482	23419	26269	29237	32187	34847
2315	5232	7836	10777	14293	17122	20559	23468	26297	29296	32195	34906
2365	5308	7848	10795	14383	17138	20568	23473	26336	29318	32281	34919
2380	5317	7858	10836	14392	17287	20600	23509	26372	29398	32297	34993
2391	5319	7871	10882	14409	17295	20655	23542	26383	29477	32358	35078
2416	5331	7908	10916	14441	17299	20706	23550	26454	29484	32379	35114
2475	5385	7964	11084	14499	17356	20731	23609	26469	29524	32396	35193
2508	5403	7982	11086	14501	17373	20753	23622	26475	29590	32407	35212
2516	5416	7998	11168	14505	17379	20795	23648	26490	29609	32411	35275
2538	5461	8106	11178	14507	17395	20804	23742	26492	29724	32414	35287
2566	5531	8122	11230	14510	17410	20818	23768	26501	29737	32433	
2576	5590	8193	11247	14581	17439	20847	23772	26514	29741	32434	
2601	5609	8212	11263	14622	17442	20999	23784	26545	29763	32451	
2616	5612	8336	11285	14639	17466	21018	23805	26572	29811	32491	
2636	5618	8338	11304	14641	17484	21021	23845	26594	29877	32508	
2652	5653	8340	11327	14655	17499	21132	23899	26632	29888	32582	
2665	5666	8341	11489	14682	17523	21166	23922	26669	29908	32726	
2703	5686	8358	11497	14735	17538	21195	23931	26687	29948	32743	
2707	5735	8457	11590	14835	17544	21221	23946	26731	29969	32768	

Mit dem **10. März 1956** hört die Verzinsung dieser Titel auf.

Ces titres cesseront de porter intérêt le **10 mars 1956.**

Questi titoli cesseranno di fruttare interesse col **10 marzo 1956.**

Von frühern Auslosungen sind noch folgende Obligationen ausstehend:

Les obligations suivantes du même emprunt sorties aux tirages précédents, n'ont pas encore été présentées au remboursement:

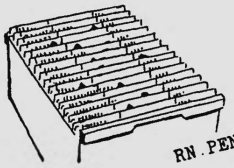
Le sotto indicate obbligazioni dello stesso prestito, uscite in precedenti estrazioni, non furono ancora presentate per il rimborso:

1839 2497 6744 7495 7520 11398 11664 30394

Bern, den 3. Januar 1956. Berne, le 3 janvier 1956. Berna, 3 gennaio 1956.

Generaldirektion der SBB **Direction générale des CFF** **Direzione generale delle FFS**

S.A. **NAVI-FER** A.G.
BASEL
Rheinschiffahrt - Internat. Transporte
Zuverlässige Bedienung
Tel. (061) 22 97 37
Télégr.: NAVIFERSA
Telex: 62123


RN PENDOCLISS Hänge-Gleitkartei von Rüegg-Naegeli
RN
Bahnhofstrasse 22 Zürich
Tel. (051) 25 22 03

ZÜRICH
Hotel Trümpy - Walhalla
nächst Hauptbahnhof
Telephon (051) 43 54 00
Parkplatz. Gesellschafts-Säli, Grossrestaurant mit eigener Metzgerei. Zimmer mit Telephon, fl. Wasser, ab Fr. 7.30.

Für Artikel aus Plexiglas die Spezialfirma ISOPLEX AG
Zürich 56
Tel. 051 464991
Wehntalerstr. 298

«Lager-Buchhaltung»
Leitfaden für die Organisation der Lagerkontrolle, Lager- und Betriebsbuchhaltung. **Viele Beispiele aus der Praxis** für Mittel- und Großbetriebe. **40 Vorlagen für Karteien.** — 114 Seiten, Fr. 11.45. — Im Buchhandel oder
Verlag Organisator A.G.
Zürich 50 Tel. 46 35 77

Zu kaufen gesucht ein evtl. zwei
Mercedes Rechenmaschinen
mit 16stelliger Tastatur. Offerten mit Preisangabe und Jahrgang unter Chiffre HAB 115 an Publicitas Bern.

Schilder-Fabrik LOUIS MEYER & CO. Limmatstr. 28 Tel. 42 93 55 ZÜRICH 5

Aktiendruck seit Jahren unsere Spezialität
Aschmann & Scheller AG, Buchdruckerei zur Froschau
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

Verlangen Sie vom SHAB. unentgeltliche Zusendung von Probenummern der «Volkswirtschaft».

Aeußerst preiswert und sofort lieferbar
Kassenschränke
verschiedene Größen, garantiert feuerfest, sturz- und einbruchsicher. **Occasionen.**
Unverbindliche Offerten
Kassenbau «Berna»
Gümligen (Bern)
Gegründet 1881 Telephon (031) 4 22 83

Darlehen
bis
5000 Fr.
Keine komplizierte Formalitäten. Wir garantieren absolute Diskretion.
Bank Prokredit Fribourg

FIDES
Treuhand-Vereinigung
REVISIONEN
STEUERBERATUNG
TESTAMENTSVOLLSTRECKUNG
TREUHANDFUNKTIONEN ALLER ART
ZURICH Bahnhofstraße 31 Tel. 25 78 40
Basel Aeschenvorstadt 4 Tel. 23 79 20
Lausanne Rue du Lion d'Or 6 Tel. 23 03 21

Das SHAB ist in Finanzkreisen sehr verbreitet. Mit einem Inserat erreichen Sie diese Kreise vollständig.

PATENTE
KIRCHHOFER, RYFFEL & CO.
ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 66

ITALIENISCHE SCHIFFAHRTSLINIEN
nach allen Weltteilen
"FINMARE" GRUPPE
ITALIA
SCHIFFAHRTSGESELLSCHAFT, GENUA
NORD- u. SÜDAMERIKA - MITTELAMERIKA-NORD- u. SÜDPAZIFIK
LLOYD TRIESTINO
SCHIFFAHRTSGESELLSCHAFT, TRIEST
ASIEN - AFRIKA - AUSTRALIEN
ADRIATICA
SCHIFFAHRTSGESELLSCHAFT, VENEDIG
ÄGYPTEN - ISRAEL - LIBANON - SYRIEN
CYPERN - TÜRKEI - SCHWARZES MEER - GRIECHENLAND
TIRRENIA
SCHIFFAHRTSGESELLSCHAFT, NEAPEL
LYBIEN - TUNIS - SIZILIEN - SARDINIEN - KORSIKA
MALTA - MARSEILLES - SPANIEN - NORD EUROPA
Für Passagen: Generalagentur "SUISSE-ITALIE" S. A., ZÜRICH, Rennweg 59 - Telefon 23 77 72 sowie alle patentierten REISEBÜROS
Für Fracht: ("ITALIA", "ADRIATICA") KELLER SHIPPING SA., Basel, Holbeinstr. 68, Tel. 2 79 40 ("LLOYD TRIESTINO") SUISSE-ITALIE SA., Zürich, Rennweg 59, Tel. 23 77 72

Oeffentliches Inventar mit Rechnungsruf

gemäss Art. 582 ZGB.

Erblasser:

Kurt-Wyss Rudolf

1916, des Robert selig, von Solothurn und Attiswil (Bern), dipl. Innenarchitekt und Gewerbelehrer, obere Steingrubenstrasse 21, in Solothurn. Der Erblasser war noch Kollektivgesellschafter der Firma Kurt & Cie., mechanische Zimmerei und Bauschreinerei, Bürenstrasse 33, Solothurn.

Eingabefrist: Die Privatgläubiger des Erblassers sowie die Gläubiger der Kollektivgesellschaft Kurt & Cie., mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger und Schuldner, werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis am **23. Februar 1956** bei Gefahr des Ausschlusses für die Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB, bei der Amtschreiberei der Stadt Solothurn einzurelchen.

Insbesondere sind auch alle von der Kollektivgesellschaft Kurt & Cie. eingegangenen Bürgschaftsverpflichtungen, bis zum 23. Februar 1956 bei der obgenannten Amtsstelle anzumelden.

Alle Eingaben sind Wert 27. Dezember 1955 zu berechnen.

Der Amtschreiber von Solothurn:
W. Isler, Notar.

Seit 1876 Erfahrung, Leistung, Qualität

Blitzschnell kopiert mit **Luxacopy**
- sicher
- sauber
- einfach
- zuverlässig
- minutenschnell
- originalgetreue Kopien

Apparate in allen Grossen für Hand- oder Motorantrieb, Kombinationsgeräte, alle Papiersorten in AGFA-Copyrapid und Gevaert-Gevacopy sowie Chemikalien und Zubehör lieferbar.

A. MESSERLI ZÜRICH 2
Fabrik techn. Papiere • Lavaterstr. 61 • Tel. (051) 27 12 33

Bank in Burgdorf

Die diesjährige
ordentliche Generalversammlung der Aktionäre
findet statt Samstag, den 28. Januar 1956, 15 Uhr präzis, im Hotel «Stadthaus» in Burgdorf.

Traktanden:
1. Abnahme des Geschäftsberichts und der Rechnung pro 1955. Beschlussfassung über Entlastung der Gesellschaftsorgane.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Ergebnisses:
3. Erhöhung des Aktienkapitals:
   a) Beschlussfassung über die Ausgabe von 5000 neuen Inhaberaktien im Nennwert von Fr. 100.—, dividendenberechtigt ab 1. Januar 1956;
   b) Feststellung der Zelehnung und Einzahlung der neuen Aktien;
   c) Beschlussfassung über das Bezugsrecht der bisherigen Aktionäre auf die neu ausgegebenen Aktien;
   d) Aenderung der Statuten (Art. 4 und 13).
4. Wahlen:
   a) eines in periodischen Austritt kommenden Mitgliedes des Verwaltungsrates;
   b) der Kontrollstelle pro 1956.

Aktenauflage

Der gedruckte Geschäftsbericht mit Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegt beim Sitz Burgdorf und bei der Filiale Hasle-Rüegsau zur Einsicht auf; jeder Aktionär ist berechtigt, 1 Exemplar Bericht und Rechnung zu erheben.

Stimmrechtsausweis

Stimmberechtigt ist, wer bis spätestens am 27. Januar 1956, um 17 Uhr, gegen Vorlage seiner Aktien oder genügenden Ausweis über deren Besitz, bei der Geschäftsstelle in Burgdorf eine Stimmkarte bezogen hat. Am Versammlungstage selber werden keine Stimmkarten mehr ausgegeben (Art. 12 der Statuten).

Burgdorf, den 11. Januar 1956.

Bank in Burgdorf:
Der Verwaltungsrat.

fi Bandeisen

FISCHER & CO. REINACH 6

Verlangen Sie von SHAB. unentgeltliche Zusendung von Probenummern der «Volkswirtschaft»

MUBA 1956

Infolge Dispositionsänderung ist zu vermieten Textilhalle 15: schöner Eckstand 7×7 Meter, am Hauptgang, mit Verkaufskabine. Nur für Textil.

Interessenten wollen sich bitte melden unter Chiffre HAB 113 an Publicitas Bern.